

# TROISTORRENTS-MORGINS INFORMATION

Juin 2018 | N° 136

Parution trimestrielle

## COMPTES 2017 › MUNICIPALITÉ ET BOURGEOISIE

### MUNICIPALITÉ

L'exercice 2017 a été marqué par la première année d'activité du Conseil municipal de la législature 2017-2020 et par la fin du chantier majeur sur notre commune avec l'inauguration du parking de La Tine le 11 novembre 2017.

Pendant cette première année d'exercice, votre Conseil a mis sous toit deux nouveaux règlements qui sont entrés en application en 2018: la taxe au sac et la taxe de séjour. Ces deux règlements nous permettent de répondre aux lois cantonales et fédérales.

Au niveau du tourisme, c'est également en 2017 que le projet de réunion des différents Offices du tourisme sous une seule et même entité, Région Dents du Midi, a été réalisé. Ce projet, initié en 2015, a abouti et permettra au monde touristique de notre Commune et de notre Vallée de faire face à l'avenir grâce à la mise en commun de nos forces et de nos compétences.

A l'heure de l'analyse des comptes de l'exercice 2017, nous constatons une diminution des investissements prévus.

Nous pouvons maintenir notre politique d'amortissement avec plus de 4 mio de francs et réduisons ainsi notre endettement par habitant de manière sensible, de CHF 4233.- / habitant à CHF 3817.- / habitant.

Finalement, l'exercice 2017 se boucle sur un bénéfice de CHF 123'543.-

### BOURGEOISIE

Du côté de notre Bourgeoisie, 2017 a été une année calme et les comptes de l'exercice suivent la même tendance que ceux de la Municipalité. Les comptes se bouclent avec un léger déficit de CHF 3'561.- mais dégagent une marge d'autofinancement de CHF 311'437.-, ce qui permet d'amortir plus de CHF 300'000.-.



En conclusion, les efforts permanents de rationalisation des dépenses permettent tant à l'Administration qu'à la Bourgeoisie de présenter des comptes sains et d'assumer les engagements.

Au nom de l'Administration communale et du Conseil municipal, je vous remercie pour la confiance que vous nous témoignez tout au long de l'année et je vous souhaite un bel été.

**Fabrice Donnet-Monay**  
Président

#### CHIFFRES CLÉS 2017

Revenus financiers	›	19.7	mio
Charges financières	›	15.1	mio
Marge d'autofinancement	›	4.6	mio
Investissements nets	›	2.9	mio
Amortissements	›	4.4	mio

# UNE NOUVELLE IDENTITÉ VISUELLE POUR NOTRE COMMUNE

Pour donner une identité dynamique et moderne à notre commune, le Conseil communal a décidé, sur proposition de la Commission Communication et Information, la création d'une nouvelle ligne graphique avec, comme élément central, la création d'un logo.



## COMMUNE DE TROISTORRENTS

### DES ARMOIRIES COMME TÉMOIN DU PASSÉ...

Jusqu'à aujourd'hui, la commune utilisait ses armoiries comme image identitaire avec parfois des complications liées à la multitude de couleurs et de détails présentes sur celles-ci. De plus, avec les armoiries, les variations étaient difficilement possibles.

En effet, alors que les armoiries restent figées dans le temps, le logo, lui, ne se veut pas éternel. Il pourra ainsi être modernisé ou rafraîchi au fil du temps.

La plupart des communes arborent d'ailleurs aujourd'hui un logo qui se distingue de leurs armoiries. Celles-ci n'ont pour autant pas disparu et nous sont toujours familières. Elles doivent d'ailleurs être conservées comme témoignage de l'histoire de notre commune.



Attestés au 18<sup>e</sup> siècle déjà sur le médaillon du pont de la Tine, les 3 monts surplombés d'un sapin et les 3 torrents de nos armoiries ont une signification assez parlante: symboles des Monts de l'Haut (ou de La Chaux), Savolaire et Bellevue et de la Vièze de Champéry, du Torrent de Fayot et de la Vièze (ou Tine) de Morgins.

En revanche, la femme en rouge est apparue plus tard et n'est formellement attestée que depuis 1940. Sa présence peut faire référence soit à la légende des envahisseurs sarrasins aveuglés par les cendres que leur jetaient femmes et enfants ou à celle du village dépeuplé par la peste et repeuplé par un seul enfant qui avait survécu avec sa mère.

Le costume rouge fait, quant à lui, référence à notre costume typique, attesté vers 1785 comme costume local.

(Source: Armorial valaisan, 1946)



### DES ARMOIRIES AU LOGO...

Le logo retenu par la commune s'inspire de nos armoiries puisqu'il en reprend les deux éléments centraux:

- **Les torrents**, témoins de l'importance de l'eau pour notre commune.
- **Les sapins**, symboles de la nature verdoyante et abondante de notre territoire.

Ainsi, dans le pictogramme principal de cette nouvelle identité visuelle, trois vagues, représentant nos torrents, se superposent pour former un sapin. Et les couleurs retenues, le bleu et le vert, évoquent elles aussi l'eau et la nature.

**Au cours des mois prochains vous verrez donc apparaître ici ou là le nouveau logo de votre commune. Et bientôt il vous sera tout à fait familier !**

**Corinne Cipolla**, Commission Communication et Information



# COMPTES 2017 > MUNICIPALITÉ

## BILANS COMPARÉS AUX 31 DÉCEMBRE 2016 ET 2017

<b>ACTIF</b>	<b>31.12.2016</b>	<b>31.12.2017</b>	<b>PASSIF</b>	<b>31.12.2016</b>	<b>31.12.2017</b>
	<b>Fr.</b>	<b>Fr.</b>		<b>Fr.</b>	<b>Fr.</b>
<b>PATRIMOINE FINANCIER</b>					
<b>Disponibilités</b>			<b>Dettes à court terme</b>		
Caisse	6'651.00	4'164.90	Banque Raiffeisen, compte courant	161'610.47	49'377.77
Postfinance, Compte Jaune	85'203.93	307'674.78	UBS S.A., compte courant	446.04	174.23
Banque cantonal du Valais, compte courant	0.00	21'709.60	UBS S.A., compte courant	103.69	0.00
<b>Total</b>	<b>91'854.93</b>	<b>333'549.28</b>	BCVs, compte courant	424'454.25	0.00
<b>Créances</b>			Créanciers	2'568'833.37	2'543'561.38
Débiteurs contribuables	6'161'816.64	6'553'813.74	Dépôts de tiers	10'700.00	11'975.00
Débiteurs divers	1'846'143.69	1'994'671.39	<b>Total</b>	<b>3'166'147.82</b>	<b>2'605'088.38</b>
Bourgeoisie de Troistorrents	36'063.60	37'256.58			
Avance I.S.L.M. SA	400'000.00	400'000.00	<b>Dettes à long terme</b>		
Prêt Télé Morgins SA	50'000.00	50'000.00	BCVs, avance à terme fixe	4'718'659.20	3'451.35
Créances Trois Sapins SA	495'000.00	495'000.00	BCVs, avance à terme fixe	4'350'000.00	4'200'000.00
Créance fonds CIMO	3'000'000.00	2'108'584.00	BCVs, avance à terme fixe	0.00	3'600'000.00
<b>Total</b>	<b>11'989'023.93</b>	<b>11'639'325.71</b>	Banque Raiffeisen, prêt	3'000'000.00	2'950'000.00
<b>Placements</b>			Banque Raiffeisen, prêt	4'000'000.00	3'950'000.00
Titres et participations	470'704.00	459'704.00	Banque Raiffeisen, prêt	348'000.00	324'000.00
Financement cabinet médical	360'000.00	336'000.00	Banque Raiffeisen, prêt	0.00	5'000'000.00
<b>Total</b>	<b>830'704.00</b>	<b>795'704.00</b>	UBS S.A., crédit à terme fixe	650'000.00	0.00
<b>Immeubles de placement</b>			UBS S.A., crédit à terme fixe	3'025'000.00	0.00
Terrains Perraya	653'000.00	653'000.00	Postfinance, reconnaissance de dette	4'300'000.00	4'250'000.00
Terrain Morgins	1'400'000.00	1'400'000.00	UBS S.A., crédit à terme fixe	1'800'000.00	1'750'000.00
<b>Total</b>	<b>2'053'000.00</b>	<b>2'053'000.00</b>	<b>Total</b>	<b>26'191'659.20</b>	<b>26'027'451.35</b>
<b>Actifs transitoires</b>			<b>Emprunts à taux préférentiel</b>		
Recettes à encaisser	336'307.84	220'615.19	Emprunt LIM (salle de Morgins)	156'000.00	71'000.00
<b>Total</b>	<b>336'307.84</b>	<b>220'615.19</b>			
<b>Total du patrimoine financier</b>	<b>15'300'890.70</b>	<b>15'042'194.18</b>	<b>Engagements envers les entités particulières</b>		
<b>PATRIMOINE ADMINISTRATIF</b>			Provision fonds CIMO	3'000'000.00	2'108'584.00
<b>Investissements</b>			<b>Passifs transitoires</b>		
Terrain Chenarlier	170'000.00	153'000.00	Dépenses à payer	1'515'710.10	1'324'153.98
Pavillon scolaire Chenarlier	1'117'000.00	992'000.00	Provision pour pertes sur impôts	340'000.00	340'000.00
Locaux direction scolaire	606'000.00	546'000.00	<b>Total</b>	<b>1'855'710.10</b>	<b>1'664'153.98</b>
Réfection cuisines CO	275'000.00	248'000.00			
Tennis Morgins	650'000.00	585'000.00	<b>Engagements envers les financements spéciaux</b>		
Pont Moulins de la Tine	144'000.00	0.00	Fonds pour la construction des abris P.C.	2'224'874.80	2'224'874.80
Construction bâtiment pour sociétés	1'319'000.00	1'187'000.00	Fonds des écoles	14'366.00	14'366.00
Bâtiment administratif	515'000.00	542'000.00	<b>Total</b>	<b>2'239'240.80</b>	<b>2'239'240.80</b>
Local du feu	366'000.00	329'000.00			
Salle de Morgins	1'428'000.00	1'312'000.00	<b>Total des Fonds étrangers et engagements</b>	<b>33'608'757.92</b>	<b>34'715'518.51</b>
Bâtiment scolaire	675'000.00	540'000.00			
Locaux bâtiment Raiffeisen	398'000.00	358'000.00	<b>FORTUNE NETTE</b>		
Locaux scolaires Morgins	490'000.00	441'000.00	Fortune au début de l'exercice	9'215'969.20	9'451'132.78
Maison de la Treille	137'000.00	123'000.00	Boni de l'exercice	235'163.58	123'542.89
Rénovation Moulins de la Tine	167'000.00	150'000.00	Fortune à la fin de l'exercice	9'451'132.78	9'574'675.67
Abri public P.C.	p.m.	p.m.			
Crèche-Garderie	2'530'000.00	2'268'000.00	<b>TOTAL DU PASSIF</b>	<b>43'059'890.70</b>	<b>44'290'194.18</b>
Terrain parking La Tine	252'000.00	227'000.00			
Parking communal	11'531'000.00	11'542'000.00	<b>HORS BILAN</b>		
Step	138'000.00	0.00	<b>Cautionnements:</b>		
Déchetterie	196'000.00	188'000.00	* Foyer Les Trois Sapins, Troistorrents	800'000.00	800'000.00
Dépôt Travaux publics	571'000.00	514'000.00	* Morgins Tourisme	150'000.00	150'000.00
Réseau d'eau potable	2'419'000.00	2'497'000.00	* F.C. Troistorrents	232'400.00	232'400.00
Réseau d'égouts	2'175'000.00	2'103'000.00	* Chalet Association des Portes du Soleil (2020)	28'000.00	62'500.00
Route de Torrencecy	825'000.00	757'000.00	* Parioisse catholique de Troistorrents	216'000.00	216'000.00
Routes communales	1'092'000.00	1'131'000.00	* Télé Morgins SA (prêt NPR)	2'500'000.00	2'500'000.00
Microcentrale	p.m.	p.m.			
Chauffage au bois	397'000.00	357'000.00			
Équipement exploitation crèche-garderie	176'000.00	158'000.00			
<b>Total du patrimoine administratif</b>	<b>30'759'000.00</b>	<b>29'248'000.00</b>			
<b>TOTAL DE L'ACTIF</b>	<b>46'059'890.70</b>	<b>44'290'194.18</b>			

## COMPTES DE FONCTIONNEMENT

	Comptes 2017		Budget 2017		Comptes 2016	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
<b>0 ADMINISTRATION GENERALE</b>						
<b>011 LEGISLATIF</b>						
011.30 Charges du personnel	5'840.00	0.00	7'000.00	0.00	6'025.00	0.00
011.31 Biens, services et marchandises	17'655.60	0.00	19'000.00	0.00	19'169.00	0.00
<b>TOTAL</b>	<b>23'495.60</b>	<b>0.00</b>	<b>26'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>25'194.00</b>	<b>0.00</b>
<b>012 EXECUTIF</b>						
012.30 Charges du personnel	176'243.95	0.00	190'000.00	0.00	166'570.10	0.00
012.31 Biens, services et marchandises	8'000.00	0.00	8'000.00	0.00	8'000.00	0.00
<b>TOTAL</b>	<b>184'243.95</b>	<b>0.00</b>	<b>198'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>174'570.10</b>	<b>0.00</b>
<b>029 ADMINISTRATION GENERALE, DIVERS</b>						
029.30 Charges du personnel	637'801.70	0.00	651'000.00	0.00	632'114.69	0.00
029.31 Biens, services et marchandises	375'542.22	0.00	366'300.00	0.00	352'324.29	0.00
029.33 Amortissements comptables	65'777.50	0.00	152'000.00	0.00	71'149.95	0.00
029.43 Contributions de tiers	0.00	25'089.75	0.00	13'500.00	0.00	23'026.20
029.45 Restitutions de collectivités publiques	0.00	15'000.00	0.00	15'000.00	0.00	15'000.00
029.46 Subventions acquises	0.00	2'877.00	0.00	3'000.00	0.00	2'779.00
029.49 Imputations internes	0.00	24'000.00	0.00	24'000.00	0.00	24'000.00
<b>TOTAL</b>	<b>1'079'121.42</b>	<b>66'966.75</b>	<b>1'169'300.00</b>	<b>55'500.00</b>	<b>1'055'588.93</b>	<b>64'805.20</b>
<b>TOTAL ADMINISTRATION GENERALE</b>	<b>1'286'860.97</b>	<b>66'966.75</b>	<b>1'393'300.00</b>	<b>55'500.00</b>	<b>1'255'353.03</b>	<b>64'805.20</b>
<b>1 SECURITE PUBLIQUE</b>						
<b>100 CADASTRE, POIDS ET MESURES</b>						
100.30 Charges du personnel	123'661.50	0.00	119'500.00	0.00	80'795.05	0.00
100.31 Biens, services et marchandises	84'734.15	0.00	92'200.00	0.00	81'343.55	0.00
100.33 Amortissements ordinaires	35'953.25	0.00	95'000.00	0.00	185'158.60	0.00
100.43 Contributions de tiers	0.00	12'371.00	0.00	12'000.00	0.00	11'470.00
<b>TOTAL</b>	<b>244'348.90</b>	<b>12'371.00</b>	<b>306'700.00</b>	<b>12'000.00</b>	<b>347'297.20</b>	<b>11'470.00</b>
<b>102 POLICE DE L'HABITANT ET BUREAU DES ETRANGERS</b>						
102.30 Charges du personnel	117'175.40	0.00	111'800.00	0.00	115'587.05	0.00
102.31 Biens, services et marchandises	29'016.35	0.00	28'200.00	0.00	25'825.35	0.00
102.35 Dédommagements versés à des collectivités publiques	0.00	0.00	3'700.00	0.00	0.00	0.00
102.43 Contributions de tiers	0.00	58'248.10	0.00	51'000.00	0.00	50'970.30
<b>TOTAL</b>	<b>146'191.75</b>	<b>58'248.10</b>	<b>143'700.00</b>	<b>51'000.00</b>	<b>141'412.40</b>	<b>50'970.30</b>
<b>113 CORPS DE POLICE</b>						
113.30 Charges de personnel	98'787.40	0.00	87'200.00	0.00	231'044.90	0.00
113.31 Biens, services et marchandises	598.64	0.00	2'500.00	0.00	14'695.53	0.00
113.33 Amortissements comptables	100.00	0.00	0.00	0.00	360.00	0.00
113.35 Dédommagements versés à des collectivités publiques	231'274.90	0.00	235'000.00	0.00	22'759.15	0.00
113.41 Patentes et concessions	0.00	2'695.00	0.00	4'000.00	0.00	4'105.00
113.43 Contributions de tiers	0.00	30'702.00	0.00	23'000.00	0.00	29'606.95
<b>TOTAL</b>	<b>330'760.94</b>	<b>33'397.00</b>	<b>324'700.00</b>	<b>27'000.00</b>	<b>268'859.58</b>	<b>33'711.95</b>
<b>120 JUGE DE COMMUNE</b>						
120.30 Charges du personnel	30'851.85	0.00	43'200.00	0.00	31'385.10	0.00
120.31 Biens, services et marchandises	18'902.40	0.00	13'700.00	0.00	0.00	0.00
120.43 Contributions de tiers	0.00	7'510.45	0.00	13'000.00	0.00	11'434.30
<b>TOTAL</b>	<b>49'754.25</b>	<b>7'510.45</b>	<b>56'900.00</b>	<b>13'000.00</b>	<b>31'385.10</b>	<b>11'434.30</b>
<b>121 TRIBUNAL DE DISTRICT</b>						
121.33 Amortissements comptables	29'925.40	0.00	25'300.00	0.00	0.00	0.00
121.36 Subventions accordées	17'855.05	0.00	17'400.00	0.00	16'336.65	0.00
<b>TOTAL</b>	<b>47'780.45</b>	<b>0.00</b>	<b>42'700.00</b>	<b>0.00</b>	<b>16'336.65</b>	<b>0.00</b>
<b>122 AUTORITE DE PROTECTION DE L'ENFANT ET DE L'ADULTE</b>						
122.30 Charges du personnel	0.00	0.00	0.00	0.00	42'371.35	0.00
122.31 Biens, services et marchandises	50'768.70	0.00	50'000.00	0.00	97'514.75	0.00
122.36 Subventions accordées	59'897.00	0.00	58'500.00	0.00	0.00	0.00
122.43 Contributions de tiers	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	19'108.65
122.45 Restitution de collectivités publiques	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	55'662.80
<b>TOTAL</b>	<b>110'665.70</b>	<b>0.00</b>	<b>108'500.00</b>	<b>0.00</b>	<b>139'886.10</b>	<b>74'771.45</b>

# COMPTES 2017 > MUNICIPALITÉ

## COMPTES DE FONCTIONNEMENT

	Comptes 2017		Budget 2017		Comptes 2016	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
<b>140 POLICE DU FEU</b>						
140.30 Charges du personnel	177'131.48	0.00	188'000.00	0.00	87'199.21	0.00
140.31 Biens, services et marchandises	135'228.21	0.00	88'000.00	0.00	80'963.68	0.00
140.33 Amortissements comptables	8'406.80	0.00	37'000.00	0.00	41'000.00	0.00
140.35 Dédommagements versés à des collectivités publiques	2'856.00	0.00	2'500.00	0.00	2'568.00	0.00
140.43 Contributions de tiers	0.00	100'252.00	0.00	93'000.00	0.00	95'836.30
140.45 Restitutions de collectivités publiques	0.00	73'025.14	0.00	57'650.00	0.00	0.00
140.46 Subventions acquises	0.00	500.00	0.00	2'000.00	0.00	207.45
<b>TOTAL</b>	<b>323'622.49</b>	<b>173'777.14</b>	<b>315'500.00</b>	<b>152'650.00</b>	<b>211'730.89</b>	<b>96'043.75</b>
<b>151 STAND DE TIR</b>						
151.33 Amortissements comptables	12'236.40	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>TOTAL</b>	<b>12'236.40</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>160 PROTECTION CIVILE</b>						
160.30 Charges du personnel	398.65	0.00	600.00	0.00	1'450.85	0.00
160.31 Biens, services et marchandises	18'840.50	0.00	9'000.00	0.00	13'812.45	0.00
160.42 Revenus des biens	0.00	0.00	0.00	300.00	0.00	0.00
160.46 Subventions acquises	0.00	5'550.00	0.00	5'500.00	0.00	5'550.00
<b>TOTAL</b>	<b>19'239.15</b>	<b>5'550.00</b>	<b>9'600.00</b>	<b>5'800.00</b>	<b>15'263.30</b>	<b>5'550.00</b>
<b>161 ETAT-MAJOR INTERCOMMUNAL DE LA VALLEE D'ILLIEZ</b>						
161.30 Charges du personnel	0.00	0.00	0.00	0.00	54.75	0.00
161.31 Biens, services et marchandises	304.45	0.00	300.00	0.00	304.20	0.00
161.35 Dédommagements versés des collectivités publiques	13'620.80	0.00	7'500.00	0.00	4'548.45	0.00
161.45 Restitution de collectivités publiques	0.00	1'504.45	0.00	1'500.00	0.00	1'504.20
<b>TOTAL</b>	<b>13'925.25</b>	<b>1'504.45</b>	<b>7'800.00</b>	<b>1'500.00</b>	<b>4'907.40</b>	<b>1'504.20</b>
<b>TOTAL SECURITE PUBLIQUE</b>	<b>1'298'525.28</b>	<b>292'358.14</b>	<b>1'316'100.00</b>	<b>262'950.00</b>	<b>1'177'078.62</b>	<b>285'455.95</b>
<b>2 ENSEIGNEMENT ET FORMATION</b>						
<b>210 ECOLES PRIMAIRES ET ENFANTINES</b>						
210.30 Charges du personnel	129'960.10	0.00	138'000.00	0.00	144'730.05	0.00
210.31 Biens, services et marchandises	420'136.11	0.00	441'800.00	0.00	402'748.30	0.00
210.33 Amortissements comptables	363'137.00	0.00	316'000.00	0.00	349'930.15	0.00
210.36 Subventions accordées	1'503'099.25	0.00	1'527'450.00	0.00	1'485'242.75	0.00
210.43 Contributions de tiers	0.00	10'919.90	0.00	0.00	0.00	3'212.00
<b>TOTAL</b>	<b>2'416'332.46</b>	<b>10'919.90</b>	<b>2'423'250.00</b>	<b>0.00</b>	<b>2'382'651.25</b>	<b>3'212.00</b>
<b>211 CYCLE D'ORIENTATION</b>						
211.30 Charges du personnel	78'546.55	0.00	85'000.00	0.00	85'348.15	0.00
211.31 Biens, services et marchandises	269'625.95	0.00	250'000.00	0.00	265'762.35	0.00
211.33 Amortissements comptables	468.00	0.00	64'000.00	0.00	132'406.85	0.00
211.35 Dédommagements versés à des collectivités publiques	14'000.00	0.00	10'000.00	0.00	7'400.00	0.00
211.36 Subventions accordées	479'843.75	0.00	662'750.00	0.00	522'570.30	0.00
211.43 Contributions de tiers	0.00	26'894.85	0.00	24'000.00	0.00	22'924.00
211.45 Restitutions de collectivités publiques	0.00	164'934.25	0.00	165'000.00	0.00	172'299.46
<b>TOTAL</b>	<b>842'484.25</b>	<b>191'829.10</b>	<b>1'071'750.00</b>	<b>189'000.00</b>	<b>1'013'487.65</b>	<b>195'223.46</b>
<b>212 ECOLE INTERCOMMUNALE DE LA VALLEE D'ILLIEZ (EIV)</b>						
212.30 Charges de personnel	1'648.55	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
212.31 Biens, services et marchandises	14'604.00	0.00	0.00	0.00	18'798.20	0.00
<b>TOTAL</b>	<b>16'252.55</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>18'798.20</b>	<b>0.00</b>
<b>213 ECOLES SECONDAIRES DU 2<sup>EME</sup> DEGRE</b>						
213.36 Subventions accordées	39'914.00	0.00	45'000.00	0.00	42'346.90	0.00
213.46 Subventions	0.00	18'965.50	0.00	22'500.00	0.00	20'057.45
<b>TOTAL</b>	<b>39'914.00</b>	<b>18'965.50</b>	<b>45'000.00</b>	<b>22'500.00</b>	<b>42'346.90</b>	<b>20'057.45</b>
<b>215 ACTIVITES CREATRICES MANUELLES ET TEXTILES</b>						
<b>TOTAL</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>

	Comptes 2017		Budget 2017		Comptes 2016	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
<b>220 ECOLES SPECIALISEES</b>						
220.35 Dédommagements versés à des collectivités publiques	5'305.00	0.00	6'000.00	0.00	11'106.00	0.00
220.36 Subventions accordées	6'476.70	0.00	25'300.00	0.00	30'864.70	0.00
220.43 Contribution de tiers	0.00	5'305.00	0.00	0.00	0.00	3'106.00
<b>TOTAL</b>	<b>11'781.70</b>	<b>5'305.00</b>	<b>31'300.00</b>	<b>0.00</b>	<b>41'970.70</b>	<b>3'106.00</b>
<b>239 FORMATION PROFESSIONNELLE</b>						
239.30 Charges du personnel	1'548.55	0.00	3'600.00	0.00	4'320.00	0.00
239.35 Dédommagements versés à des collectivités publiques	921.15	0.00	4'000.00	0.00	1'760.15	0.00
239.36 Subventions accordées	94'544.00	0.00	105'000.00	0.00	91'171.90	0.00
239.43 Contributions de tiers	0.00	300.00	0.00	1'200.00	0.00	570.00
239.46 Subventions	0.00	49'876.50	0.00	52'500.00	0.00	43'612.95
<b>TOTAL</b>	<b>97'013.70</b>	<b>50'176.50</b>	<b>112'600.00</b>	<b>53'700.00</b>	<b>97'252.05</b>	<b>44'182.95</b>
<b>299 SALLE POLYVALENTE TROISTORRENTS</b>						
299.30 Charges du personnel	16'394.05	0.00	14'200.00	0.00	13'594.10	0.00
299.31 Biens, services et marchandises	56'999.91	0.00	51'250.00	0.00	45'392.00	0.00
299.33 Amortissements comptables	132'638.95	0.00	19'000.00	0.00	108'000.00	0.00
299.42 Revenu des biens	0.00	11'240.00	0.00	10'000.00	0.00	9'440.00
<b>TOTAL</b>	<b>206'032.91</b>	<b>11'240.00</b>	<b>84'450.00</b>	<b>10'000.00</b>	<b>166'986.10</b>	<b>9'440.00</b>
<b>TOTAL ENSEIGNEMENT ET FORMATION</b>	<b>3'629'811.57</b>	<b>288'436.00</b>	<b>3'768'350.00</b>	<b>275'200.00</b>	<b>3'763'492.85</b>	<b>275'221.86</b>
<b>3 CULTURE, LOISIRS ET CULTE</b>						
<b>300 BIBLIOTHEQUE</b>						
300.30 Charges du personnel	78'012.05	0.00	79'200.00	0.00	64'872.60	0.00
300.31 Biens, services et marchandises	29'677.30	0.00	27'500.00	0.00	20'671.55	0.00
300.33 Amortissements comptables	28'874.80	0.00	35'000.00	0.00	19'309.95	0.00
300.43 Contributions de tiers	0.00	1'091.00	0.00	700.00	0.00	1'505.60
300.46 Subventions acquises	0.00	10'145.00	0.00	10'000.00	0.00	15'948.00
<b>TOTAL</b>	<b>136'564.15</b>	<b>11'236.00</b>	<b>141'700.00</b>	<b>10'700.00</b>	<b>104'854.10</b>	<b>17'453.60</b>
<b>303 SOCIETES LOCALES</b>						
303.31 Biens, services et marchandises	18'250.00	0.00	18'250.00	0.00	18'250.00	0.00
303.36 Subventions accordées	88'500.00	0.00	85'000.00	0.00	73'850.00	0.00
<b>TOTAL</b>	<b>106'750.00</b>	<b>0.00</b>	<b>103'250.00</b>	<b>0.00</b>	<b>92'100.00</b>	<b>0.00</b>
<b>309 TACHES CULTURELLES</b>						
309.30 Charges du personnel	26'373.10	0.00	30'700.00	0.00	22'853.35	0.00
309.31 Biens, services et marchandises	18'938.15	0.00	13'300.00	0.00	47'318.82	0.00
309.33 Amortissements comptables	175'000.00	0.00	64'000.00	0.00	94'000.00	0.00
309.36 Subventions accordées	39'669.00	0.00	47'000.00	0.00	49'787.65	0.00
309.42 Revenu des biens	0.00	3'880.00	0.00	3'500.00	0.00	4'500.00
309.43 Contributions de tiers	0.00	2'230.00	0.00	0.00	0.00	4'330.00
<b>TOTAL</b>	<b>259'980.25</b>	<b>6'110.00</b>	<b>155'000.00</b>	<b>3'500.00</b>	<b>213'959.82</b>	<b>8'830.00</b>
<b>320 MEDIAS</b>						
320.36 Subventions accordées	18'372.00	0.00	22'500.00	0.00	18'160.00	0.00
<b>TOTAL</b>	<b>18'372.00</b>	<b>0.00</b>	<b>22'500.00</b>	<b>0.00</b>	<b>18'160.00</b>	<b>0.00</b>
<b>330 PARCS PUBLICS ET CHEMINS PEDESTRES</b>						
<b>TOTAL</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>340 SALLE POLYVALENTE MORGINS</b>						
340.30 Charges du personnel	94'950.70	0.00	87'800.00	0.00	87'253.95	0.00
340.31 Biens, services et marchandises	121'861.47	0.00	104'000.00	0.00	153'211.05	0.00
340.33 Amortissements comptables	145'592.20	0.00	170'000.00	0.00	192'276.75	0.00
340.42 Revenus des biens	0.00	31'900.00	0.00	36'400.00	0.00	33'015.00
340.43 Contributions de tiers	0.00	3'750.00	0.00	3'750.00	0.00	44'145.90
<b>TOTAL</b>	<b>362'404.37</b>	<b>35'650.00</b>	<b>361'800.00</b>	<b>40'150.00</b>	<b>432'741.75</b>	<b>77'160.90</b>
<b>342 TERRAINS ET INSTALLATIONS DE SPORTS</b>						
342.30 Charges du personnel	13'454.35	0.00	22'500.00	0.00	19'543.60	0.00
342.31 Biens, services et marchandises	22'527.60	0.00	26'800.00	0.00	26'514.85	0.00
342.33 Amortissements comptables	0.00	0.00	0.00	0.00	158'901.15	0.00
<b>TOTAL</b>	<b>35'981.95</b>	<b>0.00</b>	<b>49'300.00</b>	<b>0.00</b>	<b>204'959.60</b>	<b>0.00</b>

# COMPTES 2017 > MUNICIPALITÉ

## COMPTES DE FONCTIONNEMENT

	Comptes 2017		Budget 2017		Comptes 2016	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
<b>343 CENTRE MULTISPORTS FAYOT</b>						
343.30 Charges du personnel	20'759.25	0.00	19'000.00	0.00	18'951.90	0.00
343.31 Biens, services et marchandises	13'935.00	0.00	18'400.00	0.00	9'820.20	0.00
343.33 Amortissements comptables	132'000.00	0.00	134'000.00	0.00	147'000.00	0.00
343.42 Revenu des biens	0.00	550.00	0.00	1'100.00	0.00	2'100.00
343.43 Contributions de tiers	0.00	734.00	0.00	0.00	0.00	4'312.25
<b>TOTAL</b>	<b>166'694.25</b>	<b>1'284.00</b>	<b>171'400.00</b>	<b>1'100.00</b>	<b>175'772.10</b>	<b>6'412.25</b>
<b>349 AUTRES TACHES SPORTIVES</b>						
349.30 Charges du personnel	12'884.50	0.00	4'900.00	0.00	4'644.80	0.00
349.31 Biens, services et marchandises	9'410.90	0.00	0.00	0.00	2'429.06	0.00
349.36 Subventions accordées	83'933.20	0.00	4'400.00	0.00	0.00	0.00
349.43 Contributions de tiers	0.00	87'043.65	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>TOTAL</b>	<b>106'228.60</b>	<b>87'043.65</b>	<b>9'300.00</b>	<b>0.00</b>	<b>7'073.86</b>	<b>0.00</b>
<b>350 DIVERS SOCIETES</b>						
350.31 Biens, services et marchandises	3'441.65	0.00	5'000.00	0.00	149.65	0.00
<b>TOTAL</b>	<b>3'441.65</b>	<b>0.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>149.65</b>	<b>0.00</b>
<b>351 DEVELOPPEMENT DU VTT</b>						
351.36 Subventions accordées	0.00	0.00	15'000.00	0.00	22'581.60	0.00
<b>TOTAL</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>15'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>22'581.60</b>	<b>0.00</b>
<b>390 EGLISE CATHOLIQUE ROMAINE</b>						
390.36 Subventions accordées	317'948.10	0.00	353'000.00	0.00	289'561.13	0.00
<b>TOTAL</b>	<b>317'948.10</b>	<b>0.00</b>	<b>353'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>289'561.13</b>	<b>0.00</b>
<b>391 EGLISE REFORMEE EVANGELIQUE</b>						
391.35 Dédommagements versés à des collectivités publ.	63'274.00	0.00	64'000.00	0.00	54'240.00	0.00
<b>TOTAL</b>	<b>63'274.00</b>	<b>0.00</b>	<b>64'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>54'240.00</b>	<b>0.00</b>
<b>TOTAL CULTURE, LOISIRS ET CULTE</b>	<b>1'577'639.32</b>	<b>141'323.65</b>	<b>1'451'250.00</b>	<b>55'450.00</b>	<b>1'616'153.61</b>	<b>109'856.75</b>
<b>4 SANTE</b>						
<b>400 HOPITAUX</b>						
400.43 Contribution de tiers	0.00	1'500.00	0.00	1'500.00	0.00	1'500.00
<b>TOTAL</b>	<b>0.00</b>	<b>1'500.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1'500.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1'500.00</b>
<b>440 CENTRE MEDICO-SOCIAL</b>						
440.30 Charges du personnel	2'577.20	0.00	2'100.00	0.00	2'369.40	0.00
440.31 Biens, services et marchandises	11'877.50	0.00	5'425.00	0.00	5'816.80	0.00
440.35 Dédommagements versés à des collectivités publiques	158'949.90	0.00	180'000.00	0.00	138'702.70	0.00
440.42 Revenu des biens	0.00	23'241.60	0.00	21'650.00	0.00	1'802.00
<b>TOTAL</b>	<b>173'404.60</b>	<b>23'241.60</b>	<b>187'525.00</b>	<b>21'650.00</b>	<b>146'888.90</b>	<b>1'802.00</b>
<b>450 PROPHYLAXIE, LUTTE CONTRE LES MALADIES</b>						
450.36 Subventions accordées	9'995.75	0.00	10'000.00	0.00	9'834.75	0.00
<b>TOTAL</b>	<b>9'995.75</b>	<b>0.00</b>	<b>10'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>9'834.75</b>	<b>0.00</b>
<b>460 PROPHYLAXIE DENTAIRE</b>						
460.31 Biens, services et marchandises	97'589.95	0.00	98'250.00	0.00	91'887.55	0.00
460.36 Subventions accordées	5'043.45	0.00	0.00	0.00	4'806.60	0.00
<b>TOTAL</b>	<b>102'633.40</b>	<b>0.00</b>	<b>98'250.00</b>	<b>0.00</b>	<b>96'694.15</b>	<b>0.00</b>
<b>470 CONTROLE DENREES ALIMENTAIRES</b>						
470.30 Charges du personnel	1'007.50	0.00	1'100.00	0.00	1'007.50	0.00
470.31 Biens, services et marchandises	0.00	0.00	1'000.00	0.00	0.00	0.00
470.45 Restitution de coll.publ.	0.00	500.00	0.00	500.00	0.00	500.00
<b>TOTAL</b>	<b>1'007.50</b>	<b>500.00</b>	<b>2'100.00</b>	<b>500.00</b>	<b>1'007.50</b>	<b>500.00</b>
<b>490 AUTRES DEPENSES DE SANTE</b>						
490.36 Subventions accordées	41'368.95	0.00	47'000.00	0.00	31'151.10	0.00
<b>TOTAL</b>	<b>41'368.95</b>	<b>0.00</b>	<b>47'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>31'151.10</b>	<b>0.00</b>
<b>TOTAL SANTE</b>	<b>328'410.20</b>	<b>25'241.60</b>	<b>344'875.00</b>	<b>23'650.00</b>	<b>285'576.40</b>	<b>3'802.00</b>

	Comptes 2017		Budget 2017		Comptes 2016	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
<b>5 PREVOYANCE SOCIALE</b>						
<b>501 PART COMMUNALE A LA CONTRIBUTION DU CANTON</b>						
<b>TOTAL</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>520 ASSURANCE-MALADIE</b>						
520.36 Subventions accordées	35'895.40	0.00	36'000.00	0.00	34'452.35	0.00
<b>TOTAL</b>	<b>35'895.40</b>	<b>0.00</b>	<b>36'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>34'452.35</b>	<b>0.00</b>
<b>530 PRESTATIONS COMPLEMENTAIRES AVS/AI</b>						
530.36 Subventions accordées	223'306.65	0.00	218'100.00	0.00	194'604.50	0.00
<b>TOTAL</b>	<b>223'306.65</b>	<b>0.00</b>	<b>218'100.00</b>	<b>0.00</b>	<b>194'604.50</b>	<b>0.00</b>
<b>540 PROTECTION DE L'ENFANCE</b>						
540.36 Subventions accordées	24'900.00	0.00	12'600.00	0.00	18'000.00	0.00
540.45 Restitutions de collectivités publiques	0.00	3'300.00	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>TOTAL</b>	<b>24'900.00</b>	<b>3'300.00</b>	<b>12'600.00</b>	<b>0.00</b>	<b>18'000.00</b>	<b>0.00</b>
<b>541 GARDERIE ET CRECHE</b>						
541.30 Charges du personnel	449'730.80	0.00	624'000.00	0.00	447'924.85	0.00
541.31 Biens, services et marchandises	76'092.88	0.00	77'850.00	0.00	77'078.68	0.00
541.33 Amortissements comptables	320'953.55	0.00	278'000.00	0.00	300'723.85	0.00
541.43 Contributions de tiers	0.00	295'618.80	0.00	280'000.00	0.00	320'475.65
541.46 Subventions acquises	0.00	135'186.80	0.00	120'000.00	0.00	98'212.00
<b>TOTAL</b>	<b>846'777.23</b>	<b>430'805.60</b>	<b>979'850.00</b>	<b>400'000.00</b>	<b>825'727.38</b>	<b>418'687.65</b>
<b>542 U.A.P.E.</b>						
542.30 Charges du personnel	211'943.35	0.00	32'100.00	0.00	202'648.45	0.00
542.31 Biens, services et marchandises	70'340.19	0.00	49'850.00	0.00	47'795.95	0.00
542.33 Amortissements comptables	175.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
542.35 Dédommagements versés à des collectivités publiques	19'223.60	0.00	19'200.00	0.00	19'194.50	0.00
542.43 Contributions de tiers	0.00	154'928.20	0.00	110'000.00	0.00	108'177.30
542.46 Subventions acquises	0.00	68'075.40	0.00	55'000.00	0.00	49'216.45
<b>TOTAL</b>	<b>301'682.14</b>	<b>223'003.60</b>	<b>101'150.00</b>	<b>165'000.00</b>	<b>269'638.90</b>	<b>157'393.75</b>
<b>550 HANDICAPES</b>						
550.33 Amortissements comptables	5'589.20	0.00	23'000.00	0.00	17'491.00	0.00
550.36 Subventions accordées	362'804.65	0.00	380'000.00	0.00	338'636.35	0.00
<b>TOTAL</b>	<b>368'393.85</b>	<b>0.00</b>	<b>403'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>356'127.35</b>	<b>0.00</b>
<b>570 EMS</b>						
570.30 Charges sociales	4'260.90	0.00	0.00	0.00	1'088.50	0.00
570.31 Biens, services et marchandises	0.00	0.00	300.00	0.00	0.00	0.00
570.33 Amortissements comptables	0.00	0.00	72'000.00	0.00	0.00	0.00
570.36 Subventions accordées	231'318.65	0.00	240'000.00	0.00	214'781.88	0.00
<b>TOTAL</b>	<b>235'579.55</b>	<b>0.00</b>	<b>312'300.00</b>	<b>0.00</b>	<b>215'870.38</b>	<b>0.00</b>
<b>580 AIDE SOCIALE INDIVIDUELLE</b>						
580.30 Charges du personnel	5'079.00	0.00	6'350.00	0.00	7'345.70	0.00
580.31 Biens, services et marchandises	31'528.08	0.00	39'500.00	0.00	38'618.27	0.00
580.36 Subventions accordées	241'556.80	0.00	267'000.00	0.00	217'826.50	0.00
580.46 Subventions acquises	0.00	1'883.85	0.00	2'000.00	0.00	1'943.60
<b>TOTAL</b>	<b>278'163.88</b>	<b>1'883.85</b>	<b>312'850.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>263'790.47</b>	<b>1'943.60</b>
<b>581 SUBVENTIONS INSTITUTIONS SOCIALES</b>						
<b>TOTAL</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>582 FONDS CANTONAL POUR L'EMPLOI</b>						
582.35 Dédommagements versés à des collectivités publiques	6'532.25	0.00	6'600.00	0.00	6'456.85	0.00
582.36 Subventions accordées	47'350.70	0.00	48'000.00	0.00	48'483.45	0.00
<b>TOTAL</b>	<b>53'882.95</b>	<b>0.00</b>	<b>54'600.00</b>	<b>0.00</b>	<b>54'940.30</b>	<b>0.00</b>
<b>589 AUTRES TACHES D'ASSISTANCE</b>						
589.36 Subventions accordées	7'193.65	0.00	11'700.00	0.00	2'506.05	0.00
<b>TOTAL</b>	<b>7'193.65</b>	<b>0.00</b>	<b>11'700.00</b>	<b>0.00</b>	<b>2'506.05</b>	<b>0.00</b>
<b>TOTAL PREVOYANCE SOCIALE</b>	<b>2'375'775.30</b>	<b>658'993.05</b>	<b>2'442'150.00</b>	<b>567'000.00</b>	<b>2'235'657.68</b>	<b>578'025.00</b>

# COMPTES 2017 > MUNICIPALITÉ

## COMPTES DE FONCTIONNEMENT

	Comptes 2017		Budget 2017		Comptes 2016	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
<b>6 TRAFIC</b>						
<b>610 ROUTES CANTONALES</b>						
610.33 Amortissements comptables	243'259.40	0.00	201'000.00	0.00	99'672.45	0.00
610.36 Subventions accordées	270'222.90	0.00	264'000.00	0.00	223'826.20	0.00
<b>TOTAL</b>	<b>513'482.30</b>	<b>0.00</b>	<b>465'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>323'498.65</b>	<b>0.00</b>
<b>620 RESEAU ROUTES COMMUNALES</b>						
620.30 Charges du personnel	610'752.90	0.00	568'500.00	0.00	621'591.35	0.00
620.31 Biens, services et marchandises	783'015.59	0.00	634'000.00	0.00	608'753.72	0.00
620.33 Amortissements comptables	454'508.05	0.00	650'000.00	0.00	486'194.45	0.00
620.35 Dédommagements versés à des collectivités publiques	216'131.70	0.00	54'500.00	0.00	64'314.95	0.00
620.42 Revenus des biens	0.00	1'224.00	0.00	0.00	0.00	1'650.00
620.43 Contributions de tiers	0.00	67'322.65	0.00	70'000.00	0.00	73'292.35
<b>TOTAL</b>	<b>2'064'408.24</b>	<b>68'546.65</b>	<b>1'907'000.00</b>	<b>70'000.00</b>	<b>1'780'854.47</b>	<b>74'942.35</b>
<b>621 PARKINGS ET PLACES DE STATIONNEMENT</b>						
621.30 Charges du personnel	10'527.70	0.00	550.00	0.00	2'897.65	0.00
621.31 Biens, services et marchandises	42'405.92	0.00	5'000.00	0.00	0.00	0.00
621.33 Amortissements comptables	1'307'997.23	0.00	1'079'000.00	0.00	1'309'381.35	0.00
621.42 Location places	0.00	1'210.85	0.00	1'200.00	0.00	2'150.00
<b>TOTAL</b>	<b>1'360'930.85</b>	<b>1'210.85</b>	<b>1'084'550.00</b>	<b>1'200.00</b>	<b>1'312'279.00</b>	<b>2'150.00</b>
<b>622 DEPOT TRAVAUX PUBLICS</b>						
622.30 Charges du personnel	3'388.50	0.00	5'000.00	0.00	3'547.10	0.00
622.31 Biens, services et marchandises	47'053.35	0.00	35'900.00	0.00	27'381.15	0.00
622.33 Amortissements comptables	57'000.00	0.00	68'000.00	0.00	137'000.00	0.00
622.42 Revenu des biens	0.00	20'000.00	0.00	20'000.00	0.00	20'000.00
<b>TOTAL</b>	<b>107'441.85</b>	<b>20'000.00</b>	<b>108'900.00</b>	<b>20'000.00</b>	<b>167'928.25</b>	<b>20'000.00</b>
<b>650 ENTREPRISES DE TRAFIC REGIONAL</b>						
650.31 Biens, services et marchandises	0.00	0.00	0.00	0.00	37'342.15	0.00
650.36 Subventions accordées	106'284.20	0.00	97'000.00	0.00	99'553.60	0.00
650.43 Contribution de tiers	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	25'000.00
<b>TOTAL</b>	<b>106'284.20</b>	<b>0.00</b>	<b>97'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>136'895.75</b>	<b>25'000.00</b>
<b>690 AUTRES TACHES RELATIVES AU TRAFIC</b>						
690.33 Amortissements comptables	0.00	0.00	8'000.00	0.00	0.00	0.00
<b>TOTAL</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>8'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>TOTAL TRAFIC</b>	<b>4'152'547.44</b>	<b>89'757.50</b>	<b>3'670'450.00</b>	<b>91'200.00</b>	<b>3'721'456.12</b>	<b>122'092.35</b>
<b>7 PROTECTION ET AMENAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT</b>						
<b>700 APPROVISIONNEMENT ET ALIMENTATION EAU POTABLE</b>						
700.30 Charges du personnel	84'948.60	0.00	98'700.00	0.00	101'631.85	0.00
700.31 Biens, services et marchandises	106'217.75	0.00	173'200.00	0.00	175'295.10	0.00
700.33 Amortissements comptables	228'697.35	0.00	237'000.00	0.00	293'424.50	0.00
700.39 Imputations internes	8'000.00	0.00	8'000.00	0.00	8'000.00	0.00
700.43 Contributions de tiers	0.00	363'936.35	0.00	340'000.00	0.00	336'673.56
<b>TOTAL</b>	<b>427'863.70</b>	<b>363'936.35</b>	<b>516'900.00</b>	<b>340'000.00</b>	<b>578'351.45</b>	<b>336'673.56</b>
<b>710 ASSAINISSEMENT EAUX USEES</b>						
710.30 Charges du personnel	16'466.80	0.00	21'500.00	0.00	15'937.30	0.00
710.31 Biens, services et marchandises	57'041.20	0.00	34'400.00	0.00	42'145.05	0.00
710.33 Amortissements comptables	171'271.94	0.00	203'000.00	0.00	177'423.10	0.00
<b>TOTAL</b>	<b>244'779.94</b>	<b>0.00</b>	<b>258'900.00</b>	<b>0.00</b>	<b>235'505.45</b>	<b>0.00</b>
<b>711 STEP</b>						
711.30 Charges du personnel	182'351.85	0.00	168'600.00	0.00	165'851.45	0.00
711.31 Biens, services et marchandises	197'875.99	0.00	176'400.00	0.00	193'783.36	0.00
711.33 Amortissements comptables	138'000.00	0.00	11'000.00	0.00	11'000.00	0.00
711.35 Dédommagements versés à des collectivités publiques	29'020.50	0.00	29'000.00	0.00	24'782.75	0.00
711.39 Imputations internes	8'000.00	0.00	8'000.00	0.00	8'000.00	0.00
711.43 Contributions de tiers	0.00	479'253.10	0.00	500'000.00	0.00	464'777.72
711.45 Restitutions de collectivités publiques	0.00	175'805.09	0.00	156'000.00	0.00	177'091.68
<b>TOTAL</b>	<b>555'248.34</b>	<b>655'058.19</b>	<b>393'000.00</b>	<b>656'000.00</b>	<b>403'417.56</b>	<b>641'869.40</b>

	Comptes 2017		Budget 2017		Comptes 2016		
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus	
<b>712</b>	<b>EVACUATION DES EAUX DE SURFACE</b>						
	<b>TOTAL</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	
<b>720</b>	<b>TRAITEMENT DES DECHETS</b>						
720.30	Charges du personnel	129'656.10	0.00	119'500.00	0.00	112'331.20	0.00
720.31	Biens, services et marchandises	542'674.01	0.00	499'300.00	0.00	403'083.50	0.00
720.33	Amortissements comptables	50'250.70	0.00	49'000.00	0.00	33'390.00	0.00
720.39	Imputations internes	8'000.00	0.00	8'000.00	0.00	8'000.00	0.00
720.43	Contributions de tiers	0.00	445'628.70	0.00	430'000.00	0.00	428'495.75
720.46	Subventions acquises	0.00	20'729.80	0.00	25'000.00	0.00	24'057.00
	<b>TOTAL</b>	<b>730'580.81</b>	<b>466'358.50</b>	<b>675'800.00</b>	<b>455'000.00</b>	<b>556'804.70</b>	<b>452'552.75</b>
<b>721</b>	<b>USINE D'INCINERATION DES ORDURES MENAGERES</b>						
721.35	Dédommagements versés à des collectivités publiques	168'483.40	0.00	165'000.00	0.00	285'189.80	0.00
	<b>TOTAL</b>	<b>168'483.40</b>	<b>0.00</b>	<b>165'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>285'189.80</b>	<b>0.00</b>
<b>730</b>	<b>ABATTOIR DE LA VALLEE</b>						
730.36	Subventions accordées	5'000.00	0.00	5'000.00	0.00	5'000.00	0.00
	<b>TOTAL</b>	<b>5'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>0.00</b>
<b>740</b>	<b>CIMETIERES ET COLUMBARIUM</b>						
740.30	Charges du personnel	12'817.95	0.00	13'500.00	0.00	8'713.10	0.00
740.31	Biens, services et marchandises	31'053.75	0.00	26'050.00	0.00	24'850.65	0.00
740.33	Amortissements comptables	24'360.95	0.00	25'000.00	0.00	55'000.00	0.00
740.43	Contributions de tiers	0.00	4'500.00	0.00	1'500.00	0.00	1'500.00
	<b>TOTAL</b>	<b>68'232.65</b>	<b>4'500.00</b>	<b>64'550.00</b>	<b>1'500.00</b>	<b>88'563.75</b>	<b>1'500.00</b>
<b>750</b>	<b>CORRECTION DES EAUX</b>						
750.30	Charges du personnel	10'213.90	0.00	14'700.00	0.00	7'920.35	0.00
750.31	Biens, services et marchandises	55'582.86	0.00	50'000.00	0.00	77'528.73	0.00
750.33	Amortissements comptables	34'124.00	0.00	216'500.00	0.00	57'744.37	0.00
750.43	Contributions de tiers	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	9'565.60
750.46	Subventions acquises	0.00	24'606.45	0.00	20'000.00	0.00	59'290.15
	<b>TOTAL</b>	<b>99'920.76</b>	<b>24'606.45</b>	<b>281'200.00</b>	<b>20'000.00</b>	<b>143'193.45</b>	<b>68'855.75</b>
<b>760</b>	<b>PROTECTION AVALANCHES ET EBOULEMENTS</b>						
760.31	Biens, services et marchandises	5'064.75	0.00	12'500.00	0.00	0.00	0.00
760.35	Dédommagements versés à des collectivités publiques	0.00	0.00	0.00	0.00	13'886.86	0.00
760.46	Subventions	0.00	181'935.35	0.00	0.00	0.00	0.00
	<b>TOTAL</b>	<b>5'064.75</b>	<b>181'935.35</b>	<b>12'500.00</b>	<b>0.00</b>	<b>13'886.86</b>	<b>0.00</b>
<b>770</b>	<b>PROTECTION DE LA NATURE</b>						
770.33	Amortissements comptables	6'565.20	0.00	16'000.00	0.00	40'446.55	0.00
	<b>TOTAL</b>	<b>6'565.20</b>	<b>0.00</b>	<b>16'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>40'446.55</b>	<b>0.00</b>
<b>780</b>	<b>TOILETTES PUBLIQUES</b>						
780.30	Charges du personnel	13'309.70	0.00	19'900.00	0.00	16'833.90	0.00
780.31	Biens, services et marchandises	8'130.25	0.00	6'550.00	0.00	10'221.40	0.00
	<b>TOTAL</b>	<b>21'439.95</b>	<b>0.00</b>	<b>26'450.00</b>	<b>0.00</b>	<b>27'055.30</b>	<b>0.00</b>
<b>781</b>	<b>ENLEVEMENT DES DEPOUILLES ANIMALES</b>						
781.31	Biens, services et marchandises	2'699.85	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	<b>TOTAL</b>	<b>2'699.85</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>783</b>	<b>BALAYAGE RUES ET PLACES</b>						
783.30	Charges du personnel	120'797.70	0.00	147'000.00	0.00	124'201.40	0.00
783.31	Biens, services et marchandises	106'698.15	0.00	64'200.00	0.00	56'207.60	0.00
783.33	Amortissements comptables	24'840.00	0.00	0.00	0.00	9'192.30	0.00
	<b>TOTAL</b>	<b>252'335.85</b>	<b>0.00</b>	<b>211'200.00</b>	<b>0.00</b>	<b>189'601.30</b>	<b>0.00</b>
<b>784</b>	<b>DECHARGES</b>						
784.30	Charges du personnel	0.00	0.00	1'200.00	0.00	0.00	0.00
784.31	Biens, services et marchandises	1'037.10	0.00	6'100.00	0.00	10'927.20	0.00
784.33	Amortissements comptables	25'213.10	0.00	20'000.00	0.00	8'337.52	0.00
784.43	Contributions de tiers	0.00	42'970.50	0.00	0.00	0.00	0.00
	<b>TOTAL</b>	<b>26'250.20</b>	<b>42'970.50</b>	<b>27'300.00</b>	<b>0.00</b>	<b>19'264.72</b>	<b>0.00</b>

# COMPTES 2017 > MUNICIPALITÉ

## COMPTES DE FONCTIONNEMENT

	Comptes 2017		Budget 2017		Comptes 2016	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
<b>790 AMENAGEMENT DU TERRITOIRE</b>						
790.30 Charges du personnel	184'902.90	0.00	171'500.00	0.00	159'349.70	0.00
790.31 Biens, services et marchandises	19'274.73	0.00	26'600.00	0.00	23'190.34	0.00
790.33 Amortissements comptables	21'728.00	0.00	80'000.00	0.00	34'296.76	0.00
790.35 Dédommagements versés à des collectivités publiques	52'315.92	0.00	30'000.00	0.00	32'637.75	0.00
790.43 Contributions de tiers	0.00	110'794.00	0.00	84'000.00	0.00	109'115.00
<b>TOTAL</b>	<b>278'221.55</b>	<b>110'794.00</b>	<b>308'100.00</b>	<b>84'000.00</b>	<b>249'474.55</b>	<b>109'115.00</b>
<b>TOTAL PROTECTION ET AMENAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT</b>	<b>2'892'686.95</b>	<b>1'850'159.34</b>	<b>2'961'900.00</b>	<b>1'556'500.00</b>	<b>2'835'755.44</b>	<b>1'610'566.46</b>
<b>8 ECONOMIE PUBLIQUE</b>						
<b>800 AGRICULTURE</b>						
800.30 Charges du personnel	540.00	0.00	3'300.00	0.00	2'690.90	0.00
800.31 Biens, services et marchandises	84.30	0.00	350.00	0.00	5'116.90	0.00
800.36 Subventions accordées	91'237.25	0.00	55'000.00	0.00	55'640.10	0.00
800.43 Contributions de tiers	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	250.00
<b>TOTAL</b>	<b>91'861.55</b>	<b>0.00</b>	<b>58'650.00</b>	<b>0.00</b>	<b>63'447.90</b>	<b>250.00</b>
<b>810 SYLVICULTURE EN GENERAL</b>						
810.35 Dédommagements versés à des collectivités publiques	36'000.00	0.00	36'000.00	0.00	35'500.00	0.00
810.36 Subventions accordées	41'250.00	0.00	37'500.00	0.00	38'750.00	0.00
<b>TOTAL</b>	<b>77'250.00</b>	<b>0.00</b>	<b>73'500.00</b>	<b>0.00</b>	<b>74'250.00</b>	<b>0.00</b>
<b>830 SOCIETE DE DEVELOPPEMENT</b>						
830.30 Charges du personnel	8'481.00	0.00	3'300.00	0.00	15'867.00	0.00
830.31 Biens, services et marchandises	6'321.85	0.00	2'500.00	0.00	2'505.60	0.00
830.35 Dédommagements versés à des collectivités publiques	12'065.75	0.00	10'000.00	0.00	34'559.00	0.00
830.36 Subventions accordées	571'717.42	0.00	327'250.00	0.00	294'870.22	0.00
830.42 Revenu des biens	0.00	4'000.00	0.00	4'000.00	0.00	0.00
<b>TOTAL</b>	<b>598'586.02</b>	<b>4'000.00</b>	<b>343'050.00</b>	<b>4'000.00</b>	<b>347'801.82</b>	<b>0.00</b>
<b>831 SOCIETE DE REMONTEES MECANIQUES</b>						
831.31 Biens, services et marchandises	69'987.45	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
831.43 Contributions de tiers	0.00	0.00	0.00	2'000.00	0.00	2'000.00
831.45 Restitutions de collectivités publiques	0.00	32'993.70	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>TOTAL</b>	<b>69'987.45</b>	<b>32'993.70</b>	<b>0.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>2'000.00</b>
<b>832 INSTALLATIONS DE SPORTS ET LOISIRS MORGINS SA</b>						
832.30 Charges de personnel	5'936.90	0.00	4'300.00	0.00	3'873.80	0.00
832.33 Amortissements comptables	165'000.00	0.00	335'000.00	0.00	72'000.00	0.00
832.36 Subventions accordées	160'000.00	0.00	140'000.00	0.00	160'000.00	0.00
<b>TOTAL</b>	<b>330'936.90</b>	<b>0.00</b>	<b>479'300.00</b>	<b>0.00</b>	<b>235'873.80</b>	<b>0.00</b>
<b>840 INDUSTRIE ARTISANAT ET COMMERCE</b>						
840.36 Subventions accordées	31'623.00	0.00	27'000.00	0.00	31'258.00	0.00
<b>TOTAL</b>	<b>31'623.00</b>	<b>0.00</b>	<b>27'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>31'258.00</b>	<b>0.00</b>
<b>860 ELECTRICITE</b>						
860.30 Charges du personnel	0.00	0.00	1'000.00	0.00	50.00	0.00
860.31 Biens, services et marchandises	11'925.85	0.00	1'000.00	0.00	2'512.00	0.00
860.35 Dédommagements versés à des collectivités publiques	4'067.80	0.00	4'000.00	0.00	3'534.65	0.00
860.43 Contributions de tiers	0.00	10'185.20	0.00	11'000.00	0.00	10'648.15
<b>TOTAL</b>	<b>15'993.65</b>	<b>10'185.20</b>	<b>6'000.00</b>	<b>11'000.00</b>	<b>6'096.65</b>	<b>10'648.15</b>
<b>862 CHAUFFAGE A DISTANCE</b>						
862.31 Biens, services et marchandises	67'874.04	0.00	45'000.00	0.00	41'654.30	0.00
862.33 Amortissements ordinaires	40'000.00	0.00	40'000.00	0.00	44'000.00	0.00
862.43 Contributions	0.00	34'653.90	0.00	30'000.00	0.00	24'401.55
<b>TOTAL</b>	<b>107'874.04</b>	<b>34'653.90</b>	<b>85'000.00</b>	<b>30'000.00</b>	<b>85'654.30</b>	<b>24'401.55</b>
<b>880 LOCATION TERRAINS ET PLACES</b>						
<b>TOTAL</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>TOTAL ECONOMIE PUBLIQUE</b>	<b>1'324'112.61</b>	<b>81'832.80</b>	<b>1'072'500.00</b>	<b>47'000.00</b>	<b>844'382.47</b>	<b>37'299.70</b>

	Comptes 2017		Budget 2017		Comptes 2016	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
<b>9 FINANCES ET IMPOTS</b>						
<b>900 IMPOT PERSONNES PHYSIQUES</b>						
900.31 Biens, services et marchandises	57'826.40	0.00	35'000.00	0.00	19'125.90	0.00
900.33 Amortissements	2'538.20	0.00	7'000.00	0.00	11'987.45	0.00
900.40 Impôts personnes physiques	0.00	11'733'165.65	0.00	11'130'000.00	0.00	11'343'731.10
<b>TOTAL</b>	<b>60'364.60</b>	<b>11'733'165.65</b>	<b>42'000.00</b>	<b>11'130'000.00</b>	<b>31'113.35</b>	<b>11'343'731.10</b>
<b>901 IMPOT PERSONNES MORALES</b>						
901.40 Impôts personnes morales	0.00	1'020'423.05	0.00	700'000.00	0.00	1'031'516.85
<b>TOTAL</b>	<b>0.00</b>	<b>1'020'423.05</b>	<b>0.00</b>	<b>700'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1'031'516.85</b>
<b>909 AUTRES IMPOTS</b>						
909.31 Biens, services et marchandises	2'505.60	0.00	0.00	0.00	1'939.70	0.00
909.33 Amortissements	103'677.42	0.00	110'000.00	0.00	142'978.60	0.00
909.36 Subventions accordées	1'330.00	0.00	2'000.00	0.00	1'415.00	0.00
909.40 Autres impôts	0.00	1'381'937.76	0.00	1'499'000.00	0.00	1'678'137.35
<b>TOTAL</b>	<b>107'513.02</b>	<b>1'381'937.76</b>	<b>112'000.00</b>	<b>1'499'000.00</b>	<b>146'333.30</b>	<b>1'678'137.35</b>
<b>920 PEREQUATION FINANCIERE</b>						
920.44 Parts à des recettes et contributions sans affectation	0.00	266'748.00	0.00	283'942.00	0.00	311'908.00
<b>TOTAL</b>	<b>0.00</b>	<b>266'748.00</b>	<b>0.00</b>	<b>283'942.00</b>	<b>0.00</b>	<b>311'908.00</b>
<b>930 PARTS AUX RECETTES DE LA CONFEDERATION</b>						
<b>TOTAL</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>931 PART COMMUNALE AUX IMPOTS CANTONAUX</b>						
931.35 Dédommagements versés à des collectivités publiques	119'327.75	0.00	85'000.00	0.00	86'744.25	0.00
<b>TOTAL</b>	<b>119'327.75</b>	<b>0.00</b>	<b>85'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>86'744.25</b>	<b>0.00</b>
<b>932 PARTS DES COMMUNES AUX REGALES ET PATENTES</b>						
932.31 Biens, services et marchandises	22'076.50	0.00	0.00	0.00	19'267.80	0.00
932.33 Amortissements comptables	108'584.00	0.00	0.00	0.00	3'000'000.00	0.00
932.41 Patentes et concessions	0.00	1'776'505.25	0.00	2'098'000.00	0.00	4'530'453.95
932.44 Parts à des recettes et contributions sans affectation	0.00	3'011.10	0.00	0.00	0.00	3'141.45
<b>TOTAL</b>	<b>130'660.50</b>	<b>1'779'516.35</b>	<b>0.00</b>	<b>2'098'000.00</b>	<b>3'019'267.80</b>	<b>4'533'595.40</b>
<b>940 INTERETS</b>						
940.32 Intérêts passifs	385'150.58	0.00	481'000.00	0.00	523'131.28	0.00
940.33 Actions, parts sociales	45'000.00	0.00	0.00	0.00	355'300.00	0.00
940.42 Revenus des biens	0.00	148'287.49	0.00	153'800.00	0.00	134'836.21
<b>TOTAL</b>	<b>430'150.58</b>	<b>148'287.49</b>	<b>481'000.00</b>	<b>153'800.00</b>	<b>878'431.28</b>	<b>134'836.21</b>
<b>942 IMMEUBLES PATRIMOINE FINANCIER</b>						
942.30 Charges du personnel	438.15	0.00	1'100.00	0.00	438.15	0.00
942.31 Biens, services et marchandises	2'190.75	0.00	3'000.00	0.00	2'652.25	0.00
942.42 Revenus des biens	0.00	15'410.75	0.00	14'200.00	0.00	14'200.00
<b>TOTAL</b>	<b>2'628.90</b>	<b>15'410.75</b>	<b>4'100.00</b>	<b>14'200.00</b>	<b>3'090.40</b>	<b>14'200.00</b>
<b>TOTAL FINANCES ET IMPOTS</b>	<b>850'645.35</b>	<b>16'345'489.05</b>	<b>724'100.00</b>	<b>15'878'942.00</b>	<b>4'164'980.38</b>	<b>19'047'924.91</b>
<b>TOTAL COMPTES DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>19'717'014.99</b>	<b>19'840'557.88</b>	<b>19'144'975.00</b>	<b>18'813'392.00</b>	<b>21'899'886.60</b>	<b>22'135'050.18</b>
Solde pour balance comptes de fonctionnement	123'542.89	0.00	0.00	331'583.00	235'163.58	0.00
	0.00	123'542.89	331'583.00	0.00	0.00	235'163.58

# COMPTES 2017 > MUNICIPALITÉ

## COMPTES D'INVESTISSEMENT

		Comptes 2017		Budget 2017		Comptes 2016	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
<b>0</b>	<b>ADMINISTRATION GENERALE</b>						
029.503.01	Bâtiment administratif	86'888.25	0.00	835'000.00	0.00	50'390.45	0.00
029.506.00	Machines, mobilier, équipement informatique	5'889.25	0.00	12'000.00	0.00	6'707.10	0.00
029.506.01	Système d'information à la population	0.00	0.00	0.00	0.00	7'052.40	0.00
<b>TOTAL</b>		<b>92'777.50</b>	<b>0.00</b>	<b>847'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>64'149.95</b>	<b>0.00</b>
<b>1</b>	<b>SECURITE PUBLIQUE</b>						
100.561.00	Participation mensuration officielle	35'953.25	0.00	95'000.00	0.00	185'158.60	0.00
121.562.00	Participation réfection tribunal de district	29'925.40	0.00	25'300.00	0.00	0.00	0.00
140.661.00	Subvention cantonale véhicules - matériel	0.00	29'363.20	0.00	0.00	0.00	0.00
151.565.00	Participation réfection stand de tir	12'236.40	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>TOTAL</b>		<b>78'115.05</b>	<b>29'363.20</b>	<b>120'300.00</b>	<b>0.00</b>	<b>185'158.60</b>	<b>0.00</b>
<b>2</b>	<b>ENSEIGNEMENT ET FORMATION</b>						
210.503.11	Pavillon scolaire de Chenarlier	0.00	0.00	0.00	0.00	8'658.25	0.00
210.503.13	Achat local construction KREMAR	0.00	0.00	0.00	0.00	159'304.90	0.00
210.661.01	Subvention cantonale diverses réfections	0.00	37'415.00	0.00	0.00	0.00	0.00
210.661.02	Subvention construction pavillon Chenarlier	0.00	15'033.00	0.00	0.00	0.00	15'033.00
211.503.09	Aménagement salle classe et cuisine CO	0.00	0.00	0.00	0.00	306'101.95	0.00
211.503.13	Achat local construction KREMAR	0.00	0.00	0.00	0.00	159'304.90	0.00
211.661.00	Subvention cantonale diverses réfections	0.00	37'415.00	0.00	0.00	0.00	0.00
299.503.00	Réfections diverses salle polyvalente	106'338.95	0.00	85'000.00	0.00	0.00	0.00
299.506.02	Réfection éclairage salle polyvalente	26'300.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>TOTAL</b>		<b>132'638.95</b>	<b>89'863.00</b>	<b>85'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>633'370.00</b>	<b>15'033.00</b>
<b>3</b>	<b>CULTURE, LOISIRS ET CULTE</b>						
300.506.00	Boîte pour retour livres bibliothèque	9'070.70	0.00	15'000.00	0.00	0.00	0.00
300.507.00	Stock livres et matériel pour bibliothèque	19'804.10	0.00	20'000.00	0.00	19'309.95	0.00
309.500.01	Réfection jardin chalet de la Treille	0.00	0.00	40'000.00	0.00	0.00	0.00
309.565.00	Subvention culture et patrimoine	0.00	0.00	10'000.00	0.00	0.00	0.00
340.503.00	Transformations diverses salle de Morgins	29'592.20	0.00	215'000.00	0.00	0.00	0.00
342.501.00	Goudronnage place terrain d'entraînement	0.00	0.00	0.00	0.00	158'901.15	0.00
343.503.00	Réfections diverses salle multisports	0.00	0.00	15'000.00	0.00	0.00	0.00
<b>TOTAL</b>		<b>58'467.00</b>	<b>0.00</b>	<b>315'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>178'211.10</b>	<b>0.00</b>
<b>4</b>	<b>SANTE</b>						
<b>TOTAL</b>		<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>

		Comptes 2017		Budget 2017		Comptes 2016	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
<b>5</b>	<b>PREVOYANCE SOCIALE</b>						
541.503.01	Réfections diverses bâtiment Trait d'Union	4'509.25	0.00	70'000.00	0.00	0.00	0.00
541.660.00	Subvention fédérale crèche-nurserie	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	96'637.55
542.660.00	Subvention fédérale UAPE	0.00	14'361.90	0.00	0.00	0.00	0.00
550.561.00	Participations institutions handicapés/sociales	55'989.20	0.00	23'000.00	0.00	17'491.00	0.00
<b>TOTAL</b>		<b>60'498.45</b>	<b>14'361.90</b>	<b>93'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>17'491.00</b>	<b>96'637.55</b>
<b>6</b>	<b>TRAFIC</b>						
610.561.00	Corrections/constructions routes cantonales	243'259.40	0.00	201'000.00	0.00	99'672.45	0.00
620.500.00	Eclairage public	30'000.70	0.00	250'000.00	0.00	51'116.40	0.00
620.501.00	Plan directeur des routes	0.00	0.00	0.00	0.00	3'448.85	0.00
620.501.01	Aménagement route de Torrencey	15'646.00	0.00	500'000.00	0.00	30'204.90	0.00
620.501.03	Aménagement route Cheminée/Fin-des-Perraz	0.00	0.00	0.00	0.00	3'462.50	0.00
620.501.20	Goudronnage/réfection routes communales	462'298.10	0.00	380'000.00	0.00	702'961.80	0.00
620.506.02	Achat véhicules, machines	58'118.25	0.00	80'000.00	0.00	64'000.00	0.00
620.610.00	Contribution de plus-values	0.00	0.00	0.00	570'000.00	0.00	0.00
620.660.00	Participation de la Confédération	0.00	140'555.00	0.00	0.00	0.00	124'000.00
620.661.00	Participation du canton	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	90'000.00
621.501.01	Parking communal	1'678'997.23	0.00	2'550'000.00	0.00	5'581'381.35	0.00
621.610.00	Taxe d'utilisation parking public	0.00	85'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00
621.661.00	Participation du canton construction parking	0.00	300'000.00	0.00	0.00	0.00	400'000.00
622.503.03	Réfections diverses bâtiment du Pas	0.00	0.00	35'000.00	0.00	0.00	0.00
690.501.00	Mobilité à Morgins	0.00	0.00	80'000.00	0.00	0.00	0.00
<b>TOTAL</b>		<b>2'488'319.68</b>	<b>525'555.00</b>	<b>4'076'000.00</b>	<b>570'000.00</b>	<b>6'536'248.25</b>	<b>614'000.00</b>
<b>7</b>	<b>PROTECTION ET AMENAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT</b>						
700.500.00	Zones de protection des sources	0.00	0.00	0.00	0.00	4'935.10	0.00
700.501.00	Réseau d'eau de Morgins	329'036.25	0.00	670'000.00	0.00	278'661.90	0.00
700.501.01	Réseau eau Troistorrents	120'030.75	0.00	215'000.00	0.00	145'722.70	0.00
700.506.00	Renouvellement compteurs eau	25'644.85	0.00	60'000.00	0.00	91'403.45	0.00
700.610.00	Taxes de raccordement au réseau d'eau potable	0.00	106'200.00	0.00	55'000.00	0.00	95'200.00
700.661.00	Subvention pour le réseau d'eau potable	0.00	62'047.90	0.00	0.00	0.00	39'807.65
710.501.00	Réseau égouts de Morgins	17'178.35	0.00	0.00	0.00	186'994.70	0.00
710.501.01	Réseau d'égouts de Troistorrents	176'792.84	0.00	620'000.00	0.00	90'397.15	0.00
710.610.00	Taxes de raccordement au réseau d'égouts	0.00	95'000.00	0.00	75'000.00	0.00	92'500.00
710.610.01	Particip.construction collecteurs	0.00	0.00	0.00	10'000.00	0.00	1'618.75
720.501.00	Déchetterie	7'542.95	0.00	30'000.00	0.00	16'203.70	0.00
720.501.01	Construction moloks	33'201.35	0.00	30'000.00	0.00	15'210.90	0.00
720.501.02	Achat terrain	0.00	0.00	0.00	0.00	30'918.00	0.00
740.501.01	Réfection cimetièrre - crypte	24'360.95	0.00	20'000.00	0.00	0.00	0.00

# COMPTES 2017 > MUNICIPALITÉ

## COMPTES D'INVESTISSEMENT

	Comptes 2017		Budget 2017		Comptes 2016	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
750.501.01 Correction des cours d'eau	34'124.00	0.00	520'000.00	0.00	159'775.27	0.00
750.561.00 Participation projet 3 <sup>e</sup> correction du Rhône	0.00	0.00	34'500.00	0.00	0.00	0.00
750.660.00 Subvention fédérale	0.00	0.00	0.00	208'000.00	0.00	0.00
750.661.00 Subvention cantonale	0.00	0.00	0.00	130'000.00	0.00	102'030.90
770.500.01 Projet vallon de They	6'565.20	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
770.610.00 Participation de tiers	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	106'054.10
770.661.00 Subvention cantonale	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	25'499.35
783.501.00 Aménagement rues et places	0.00	0.00	0.00	0.00	9'192.30	0.00
783.509.00 Mise à jour adressage (REG BL)	24'840.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
784.501.00 Décharges	25'213.10	0.00	20'000.00	0.00	8'337.52	0.00
790.509.00 Modification du plan d'aménagement	21'728.00	0.00	130'000.00	0.00	34'296.76	0.00
790.610.00 Participation aménagement du territoire	0.00	0.00	0.00	50'000.00	0.00	0.00
<b>TOTAL</b>	<b>846'258.59</b>	<b>263'247.90</b>	<b>2'349'500.00</b>	<b>528'000.00</b>	<b>1'072'049.45</b>	<b>462'710.75</b>
<b>8 ECONOMIE PUBLIQUE</b>						
832.564.00 Subvention infrastructure touristique	100'000.00	0.00	270'000.00	0.00	0.00	0.00
<b>TOTAL</b>	<b>100'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>270'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>9 FINANCES ET IMPOTS</b>						
<b>TOTAL</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>TOTAL COMPTES D'INVESTISSEMENT</b>	<b>3'857'075.22</b>	<b>922'391.00</b>	<b>8'155'800.00</b>	<b>1'098'000.00</b>	<b>8'686'678.35</b>	<b>1'188'381.30</b>
Solde pour balance comptes d'investissement	0.00	2'934'684.22	0.00	7'057'800.00	0.00	7'498'297.05
	2'934'684.22	0.00	7'057'800.00	0.00	7'498'297.05	0.00

## COMPTES FINANCIER ET DE CLÔTURE

### COMPTE FINANCIER

Excédent des Recettes de fonctionnement (Cash flow)

Fr. 4'569'227.11

Excédent des Dépenses d'investissement

Fr. 2'934'684.22

**EXCÉDENT DE RECETTES**

**Fr. 1'634'542.89**

### COMPTE DE CLÔTURE

Excédent de Recettes du compte financier

Fr. 1'634'542.89

à ajouter: Report au bilan des comptes d'investissements **nets**

Fr. 2'934'684.22

**TOTAL**

**Fr. 4'569'227.11**

à déduire: **Amortissements comptables de l'exercice**

\* Amortissements ordinaires

Fr. 3'378'384.22

\* Amortissements extraordinaires

Fr. 1'067'300.00

Fr. 4'445'684.22

**BONI NET DE L'EXERCICE**

**Fr. 123'542.89**

## RÉCAPITULATIF DU COMPTE ADMINISTRATIF

	Comptes 2017			Budget 2017			Comptes 2016		
	Fonctionnement		Investissements	Fonctionnement		Investissements	Fonctionnement		Investissements
	Charges	Revenus	Dépenses	Recettes	Charges	Revenus	Dépenses	Recettes	
0 Administration générale	1'286'860.97	66'966.75	92'777.50	1'393'300.00	55'500.00	847'000.00	64'805.20	64'149.95	
1 Sécurité publique	1'298'525.28	292'355.14	78'115.05	1'316'100.00	262'950.00	1'203'000.00	285'455.95	185'158.60	
2 Enseignement et formation	3'629'811.57	288'436.00	132'638.95	3'768'350.00	275'200.00	850'000.00	275'221.86	633'370.00	
3 Culture, loisirs et culte	1'577'639.32	141'323.65	58'467.00	1'451'250.00	55'450.00	315'000.00	109'856.75	178'211.10	
4 Santé	328'410.20	25'241.60		344'875.00	23'650.00		3'802.00		
5 Prévoyance sociale	2'375'775.30	658'993.05	60'498.45	2'442'150.00	567'000.00	930'000.00	578'025.00	17'491.00	
6 Trafic	4'152'547.44	89'757.50	2'488'319.68	3'670'450.00	91'200.00	4'076'000.00	122'092.35	6'536'248.25	
7 Protection et aménagement de	2'892'886.95	1'850'159.34	846'258.59	2'961'900.00	1'566'500.00	2'349'500.00	16'10'566.46	1072'049.45	
8 Economie publique	1'324'112.61	81'832.80	100'000.00	1'072'500.00	47'000.00	270'000.00	37'299.70		
9 Finances et impôts	850'645.35	16'345'489.05		724'100.00	15'978'942.00		4'164'980.38	1904'7924.91	
<b>Total</b>	<b>19'717'014.99</b>	<b>19'840'557.88</b>	<b>3'857'075.22</b>	<b>19'144'975.00</b>	<b>18'813'392.00</b>	<b>8'155'800.00</b>	<b>22'135'050.18</b>	<b>8'686'678.35</b>	
Excédent de revenus ou de charges	123'542.89				331'583.00		235'163.58		
Investissements nets			2'934'684.22			7'057'800.00		7'498'297.05	
Investissements (désinvestissements) nets			2'934'684.22			7'057'800.00		7'498'297.05	
Amortissements du patrimoine administratif			3'373'384.22			3'473'055.00		3'544'497.05	
Amortissements complémentaires du patrimoine administratif			1'067'300.00			1'245'745.00		1'135'900.00	
Excédent de revenus / (charges) du compte de fonctionnement			123'542.89			-331'583.00		235'163.58	
<b>Découvert / (excédent) de financement</b>			<b>-1'634'542.89</b>			<b>2'670'583.00</b>		<b>2'562'836.42</b>	
Report au bilan des investissements nets			2'934'684.22			7'057'800.00		7'498'297.05	
Insuffisance / (excédent) de financement			-1'634'542.89			2'670'583.00		2'562'836.42	
Report des amortissements au bilan			4'445'684.22			4'718'800.00		4'680'297.05	
<b>Augmentation / (diminution) de la fortune nette</b>			<b>123'542.89</b>			<b>-331'583.00</b>		<b>235'163.58</b>	
<b>Marge d'auto-financement</b>			<b>4'569'227.11</b>			<b>4'387'217.00</b>		<b>4'915'460.63</b>	
Financement des investissements			Financement des investissements			Financement des investissements		Financement des investissements	
Modification du capital			Modification du capital			Modification du capital		Modification du capital	

# COMPTES 2017 > MUNICIPALITÉ

## DÉTAIL DES INVESTISSEMENTS AU 31 DÉCEMBRE 2017 ET DES AMORTISSEMENTS DE L'EXERCICE 2017

N° CG Désignation	Valeur comptable au 01.01.2017	Investissements 2017	Subventions et participations 2017	Amortissements ordinares		Amortissements extraordinaires		Valeur comptable au 31.12.2017
				Taux	Montants	Taux	Montants	
<b>PATRIMOINE ADMINISTRATIF</b>								
<b>0. ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>								
029 Investissements divers	0.00	0.00	0.00	10%	0.00	90%	0.00	0.00
029 Bâtiment administratif	515'000.00	86'888.25	0.00	10%	59'888.25		0.00	542'000.00
029 Machines, mobilier et équipement informatique	0.00	5'889.25	0.00	10%	589.25	90%	5'300.00	0.00
<b>TOTAL</b>	<b>515'000.00</b>	<b>92'777.50</b>	<b>0.00</b>		<b>60'477.50</b>		<b>5'300.00</b>	<b>542'000.00</b>
<b>1. SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>								
100 Participation mensuration officielle	0.00	35'953.25	0.00	10%	3'953.25	90%	32'000.00	0.00
121 Participation réfection tribunal du district	0.00	29'925.40	0.00	10%	2'925.40		27'000.00	0.00
140 Local du feu	366'000.00	0.00	0.00	10%	37'000.00		0.00	329'000.00
140 Equipement service du feu	0.00	0.00	(29'363.20)	10%	(3'363.20)		(26'000.00)	0.00
151 Mesures de sécurité stand de tir	0.00	12'236.40	0.00	10%	1'236.40	90%	11'000.00	0.00
<b>TOTAL</b>	<b>366'000.00</b>	<b>78'115.05</b>	<b>(29'363.20)</b>		<b>41'751.85</b>		<b>44'000.00</b>	<b>329'000.00</b>
<b>2. ENSEIGNEMENT ET FORMATION</b>								
210 Bâtiment scolaire	675'000.00	0.00	(74'830.00)	10%	60'170.00		0.00	540'000.00
210 Terrain Chenarlier	170'000.00	0.00	0.00	10%	17'000.00		0.00	153'000.00
210 Pavillon scolaire de Chenarlier	1'117'000.00	0.00	(15'033.00)	10%	109'967.00		0.00	992'000.00
210 Locaux direction scolaire	303'000.00	0.00	0.00	10%	30'000.00		0.00	273'000.00
210 Locaux bâtiment Raiffeisen	398'000.00	0.00	0.00	10%	40'000.00		0.00	358'000.00
210 Locaux scolaire Morgins	490'000.00	0.00	0.00	10%	49'000.00		0.00	441'000.00
211 Réfection cuisines CO	275'000.00	0.00	0.00	10%	27'000.00		0.00	248'000.00
211 Locaux direction scolaire	303'000.00	0.00	0.00	10%	30'000.00		0.00	273'000.00
299 Salle polyvalente	0.00	132'638.95	0.00	10%	13'638.95	90%	119'000.00	0.00
<b>TOTAL</b>	<b>3'731'000.00</b>	<b>132'638.95</b>	<b>(89'863.00)</b>		<b>376'775.95</b>		<b>119'000.00</b>	<b>3'278'000.00</b>
<b>3. CULTURE, LOISIRS ET CULTE</b>								
300 Stock livres bibliothèque et boîte retour	0.00	28'874.80	0.00	10%	2'874.80	90%	26'000.00	0.00
309 Maison de la Treille	137'000.00	0.00	0.00	10%	14'000.00		0.00	123'000.00
309 Rénovation Moulins de la Tine	167'000.00	0.00	0.00	10%	17'000.00		0.00	150'000.00
309 Rénovation pont des Moulins de la Tine	144'000.00	0.00	0.00	10%	14'000.00		130'000.00	0.00
340 Salle de Morgins	1'428'000.00	29'592.20	0.00	10%	145'592.20		0.00	1'312'000.00
343 Centre multisports Fayot	1'319'000.00	0.00	0.00	10%	132'000.00		0.00	1'187'000.00
<b>TOTAL</b>	<b>3'195'000.00</b>	<b>58'467.00</b>	<b>0.00</b>		<b>325'467.00</b>		<b>156'000.00</b>	<b>2'772'000.00</b>
<b>5. PRÉVOYANCE SOCIALE</b>								
541 Bâtiment crèche-nurserie-UAPE	2'530'000.00	4'509.25	(14'361.90)	10%	252'147.35		0.00	2'268'000.00
541 Equipement exploitation crèche-garderie	176'000.00	0.00	0.00	10%	18'000.00		0.00	158'000.00
550 Handicapés	0.00	55'989.20	0.00	10%	5'589.20	90%	50'400.00	0.00
<b>TOTAL</b>	<b>2'706'000.00</b>	<b>60'498.45</b>	<b>(14'361.90)</b>		<b>275'736.55</b>		<b>50'400.00</b>	<b>2'426'000.00</b>

N° CG	Désignation	Valeur comptable au 01.01.2017	Investissements 2017	Subventions et participations 2017	Amortissements ordinaires		Amortissements extraordinaires		Valeur comptable au 31.12.2017
					Taux	Montants	Taux	Montants	
<b>6. TRAFIC</b>									
610	Corrections/construction routes cantonales	0.00	243'259.40	0.00	10%	24'259.40	90%	219'000.00	0.00
620	Eclairage public	0.00	30'000.70		10%	3'000.70	90%	27'000.00	0.00
620	Route de Torrencecy	825'000.00	15'646.00	0.00	10%	83'646.00		0.00	757'000.00
620	Routes communales	1'092'000.00	462'298.10	(140'555.00)	20%	282'743.10		0.00	1'131'000.00
620	Achat véhicules, machines	0.00	58'118.25	0.00	10%	6'118.25	90%	52'000.00	0.00
621	Terrain parking La Tine	252'000.00	0.00	0.00	10%	25'000.00		0.00	227'000.00
621	Parking communal	11'531'000.00	1'678'997.23	(385'000.00)	10%	1'282'997.23		0.00	11'542'000.00
622	Dépôt travaux publics	571'000.00	0.00	0.00	10%	57'000.00		0.00	514'000.00
<b>TOTAL</b>		<b>14'271'000.00</b>	<b>2'488'319.68</b>	<b>(525'555.00)</b>		<b>1'764'764.68</b>		<b>298'000.00</b>	<b>0.00</b>
<b>7. PROTECTION ET AMÉNAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT</b>									
700	Réseau d'eau potable	2'419'000.00	449'067.00	(168'247.90)	7.5%	202'819.10		0.00	2'497'000.00
700	Investissements divers	0.00	25'644.85	0.00	10%	2'644.85	90%	23'000.00	0.00
710	Réseau d'égouts	2'175'000.00	193'971.19	(95'000.00)	7.5%	170'971.19		0.00	2'103'000.00
711	STEP	138'000.00	0.00	0.00	7.5%	10'000.00		128'000.00	0.00
720	Déchetterie	196'000.00	7'542.95	0.00	7.5%	15'542.95		0.00	188'000.00
720	Construction moloks	0.00	33'201.35	0.00	10%	3'301.35	90%	29'900.00	0.00
740	Réfection crypte	0.00	24'360.95	0.00	10%	2'360.95	90%	22'000.00	0.00
750	Investissements divers corrections eaux	0.00	34'124.00	0.00	10%	3'124.00	90%	31'000.00	0.00
770	Projet vallon de They	0.00	6'565.20	0.00	10%	565.20	90%	6'000.00	0.00
783	Investissements divers aménagements	0.00	24'840.00	0.00	10%	2'840.00	90%	22'000.00	0.00
784	Investissements divers décharges	0.00	25'213.10	0.00	10%	2'513.10	90%	22'700.00	0.00
790	Investissements divers amén. territoire	0.00	21'728.00	0.00	10%	1'728.00	90%	20'000.00	0.00
<b>TOTAL</b>		<b>4'928'000.00</b>	<b>846'258.59</b>	<b>(263'247.90)</b>		<b>418'410.69</b>		<b>304'600.00</b>	<b>4'788'000.00</b>
<b>8. ECONOMIE PUBLIQUE</b>									
832	Tennis de Morgins	650'000.00	0.00	0.00	10%	65'000.00		0.00	585'000.00
832	Subvention infrastructure touristique	0.00	100'000.00	0.00	10%	10'000.00	90%	90'000.00	0.00
862	Chauffage au bois	397'000.00	0.00	0.00	10%	40'000.00		0.00	357'000.00
<b>TOTAL</b>		<b>1'047'000.00</b>	<b>100'000.00</b>	<b>0.00</b>		<b>115'000.00</b>		<b>90'000.00</b>	<b>942'000.00</b>
<b>TOTAL PATRIMOINE ADMINISTRATIF</b>		<b>30'759'000.00</b>	<b>3'857'075.22</b>	<b>(922'391.00)</b>		<b>3'378'384.22</b>		<b>1'067'300.00</b>	<b>29'248'000.00</b>
<b>PATRIMOINE FINANCIER</b>									
<b>2. ENSEIGNEMENT ET FORMATION</b>									
210	Terrains Perraya	653'000.00	0.00	0.00		0.00		0.00	653'000.00
<b>4. SANTÉ</b>									
450	Financement cabinet médical	360'000.00	0.00	(24'000.00)		0.00		0.00	336'000.00
<b>7. PROTECTION ET AMÉNAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT</b>									
783	Terrain à Morgins	1'400'000.00	0.00	0.00		0.00		0.00	1'400'000.00
<b>TOTAL PATRIMOINE FINANCIER</b>		<b>2'413'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>(24'000.00)</b>		<b>0.00</b>		<b>0.00</b>	<b>2'389'000.00</b>

Amortissements ordinaires 3'378'384.22

Amortissements extraordinaires 1'067'300.00

**Total des amortissements 4'445'684.22**

# COMPTES 2017 › MUNICIPALITÉ

## ÉVOLUTION DES INDICATEURS FINANCIERS 2017

1. DEGRÉ D'AUTOFINANCEMENT	2016	2017	Moyenne
(Autofinancement en pour cent de l'investissement net)	65.6%	155.7%	110.7%
<b>Valeurs indicatives</b>			
› plus de 100%	très bien	Le degré d'autofinancement moyen des deux dernières années est considéré comme <b>très bien</b> .	
› 80 à 100%	bien		
› 60 à 80%	satisfaisant (à court terme)		
› 0 à 60%	insuffisant		
› moins de 0%	très mauvais		
2. CAPACITÉ D'AUTOFINANCEMENT	2016	2017	Moyenne
(Autofinancement en pour cent des revenus nets)	22.2%	23.1%	22.7%
<b>Valeurs indicatives</b>			
› plus de 20%	très bien	La capacité d'autofinancement est considérée comme <b>très bien</b> .	
› 15 à 20%	bien		
› 8 à 15%	satisfaisant		
› 0 à 8%	insuffisant		
› moins de 0%	très mauvais		
3.1. TAUX DES AMORTISSEMENTS ORDINAIRES	2016	2017	Moyenne
(Amortissements ordinaires en % du PA à amortir)	10.0%	10.0%	10.0%
<b>Valeurs indicatives</b>			
› moins de 2%	Amortissements nettement insuffisants	Le volume des amortissements pratiqués est considéré comme <b>suffisant</b> .	
› 2 à 5 %	Amortissements insuffisants		
› 5 à 8 %	Amortissements faibles		
› 8 à 10 %	Amortissements moyens (à court terme)		
› 10% et plus	Amortissements suffisants		
3.2. TAUX GLOBAL DES AMORTISSEMENTS	2016	2017	Moyenne
(Amort. + solde compte fonct. en % du PA à amortir + découvert)	13.9%	13.6%	13.8%
<b>Valeurs indicatives</b>			
› moins de 2%	Amortissements nettement insuffisants	Le volume des amortissements pratiqués est considéré comme <b>suffisant</b> .	
› 2 à 5 %	Amortissements insuffisants		
› 5 à 8 %	Amortissements faibles		
› 8 à 10 %	Amortissements moyens (à court terme)		
› 10% et plus	Amortissements suffisants		
4. ENDETTEMENT PAR HABITANT	2016	2017	Moyenne
(Dette brute moins PF réalisable par habitant)	4'233	3'817	4'025
<b>Valeurs indicatives</b>			
› plus de 9'000	Endettement excessif	L'endettement net a diminué et est considéré comme <b>mesuré</b> . Cet endettement net ne comprend pas les engagements envers les financements spéciaux.	
› de 7'000 à 9'000	Endettement très important		
› de 5'000 à 7'000	Endettement important		
› de 3'000 à 5'000	Endettement mesuré		
› moins de 3'000	Endettement faible		
5. TAUX DU VOLUME DE LA DETTE BRUTE	2016	2017	Moyenne
(Dette brute en % des revenus financiers)	155.4%	163.8%	159.6%
<b>Valeurs indicatives</b>			
› moins de 150%	très bien	Le taux du volume de la dette est considéré comme <b>bien</b> .	
› 150 à 200%	bien		
› 200 à 250%	satisfaisant		
› 250 à 300%	insuffisant		
› plus de 300%	mauvais		

# COMPTES 2017 > BOURGEOISIE

## BILANS COMPARÉS AUX 31 DÉCEMBRE 2016 ET 2017

<b>ACTIF</b>	<b>31.12.2016</b>	<b>31.12.2017</b>	<b>PASSIF</b>	<b>31.12.2016</b>	<b>31.12.2017</b>
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
<b>ACTIF IMMOBILISE</b>			<b>PASSIFS TRANSITOIRES</b>		
Alpages et pâturages	94'000.00	85'000.00	<b>ET ENGAGEMENTS A COURT TERME</b>		
Forêts	848'000.00	848'000.00	Municipalité de Troistorrents	36'063.60	37'256.58
Terrains	1.00	1.00	Cautions	850.00	850.00
Bâtiments	118'000.00	106'000.00	Dépenses restant à payer	7'867.30	2'654.20
Bâtiment au Village	280'000.00	419'000.00	<b>TOTAL</b>	<b>44'780.90</b>	<b>40'760.78</b>
Rénovation Auberge bourgeoisiale	860'000.00	0.00	<b>ENGAGEMENT ENVERS LES</b>		
Dépôt forestier	243'000.00	219'000.00	<b>FINANCEMENTS SPECIAUX</b>		
Place aux «Cros» - dépôt de plaquettes	309'000.00	330'000.00	Fonds de reboisement	49'939.86	49'958.59
Mobilier et agencement Auberge bourgeoisiale	p.m.	p.m.	<b>TOTAL DES FONDS ÉTRANGERS</b>	<b>94'720.76</b>	<b>90'719.37</b>
Câble - grue mobile	p.m.	p.m.	<b>FONDS PROPRES</b>		
Véhicules, machines	481'000.00	385'000.00	Fortune au début de l'exercice	3'690'899.11	3'621'313.09
<b>TOTAL</b>	<b>3'233'001.00</b>	<b>3'203'001.00</b>	./. Prélèvement pour fonds de reboisement	0.00	0.00
<b>ACTIFS REALISABLE ET DISPONIBLE</b>			Boni ou (Déficit) de l'exercice	(69'586.02)	(3'561.65)
Actions Télémorgins S.A.	3'300.00	0.00	<b>FORTUNE À LA FIN DE L'EXERCICE</b>	<b>3'621'313.09</b>	<b>3'617'751.44</b>
Actions CEVM	100'000.00	100'000.00			
Banque Raiffeisen, part sociale	200.00	200.00			
Parts sociales La Forestière	15'000.00	15'000.00			
Débiteurs	316'531.15	290'351.31			
<b>TOTAL</b>	<b>435'031.15</b>	<b>405'551.31</b>			
<b>ACTIFS TRANSITOIRES</b>					
Recettes à encaisser	48'001.70	99'918.50			
<b>TOTAL DE L'ACTIF</b>	<b>3'716'033.85</b>	<b>3'708'470.81</b>	<b>TOTAL DU PASSIF</b>	<b>3'716'033.85</b>	<b>3'708'470.81</b>

## COMPTES DE FONCTIONNEMENT

	Comptes 2017		Budget 2017		Comptes 2016	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
<b>21 ADMINISTRATION BOURGEOISIALE</b>						
21.30 Charges de personnel	7'631.50	0.00	9'300.00	0.00	10'961.20	0.00
21.31 Biens et services	75'685.25	0.00	85'900.00	0.00	60'649.55	0.00
21.32 Intérêts passifs	6'248.90	0.00	5'200.00	0.00	735.55	0.00
21.33 Amortissements comptables	151'951.55	0.00	315'000.00	0.00	169'507.59	0.00
21.35 Participation à des collectivités publiques	10'000.00	0.00	10'000.00	0.00	10'000.00	0.00
21.42 Revenu des biens	0.00	164'475.75	0.00	169'400.00	0.00	140'243.50
21.43 Contribution de tiers	0.00	10'400.00	0.00	0.00	0.00	2'500.00
21.45 Participation Commune pour les sources	0.00	12'000.00	0.00	12'000.00	0.00	12'000.00
<b>TOTAL</b>	<b>251'517.20</b>	<b>186'875.75</b>	<b>425'400.00</b>	<b>181'400.00</b>	<b>251'853.89</b>	<b>154'743.50</b>
<b>22 SERVICE FORESTIER</b>						
22.30 Charges de personnel	780'520.30	0.00	767'100.00	0.00	744'764.80	0.00
22.31 Biens et services	441'359.57	0.00	424'800.00	0.00	466'538.21	0.00
22.33 Amortissements comptables	157'347.25	0.00	118'000.00	0.00	159'093.31	0.00
22.36 Indemnités pour bois de construction	5'000.00	0.00	7'500.00	0.00	11'250.00	0.00
22.42 Revenu des biens	0.00	12'033.37	0.00	5'000.00	0.00	5'186.88
22.43 Vente de bois	0.00	454'550.63	0.00	450'000.00	0.00	471'735.00
22.44 Travaux exécutés pour des tiers	0.00	355'948.08	0.00	335'600.00	0.00	332'791.70
22.45 Participation Commune sur travaux service forestier	0.00	207'763.89	0.00	120'000.00	0.00	212'771.26
22.46 Participation Commune au traitement garde-forestier	0.00	36'000.00	0.00	36'000.00	0.00	35'500.00
22.47 Subventions acquises	0.00	387'213.00	0.00	378'500.00	0.00	354'901.70
22.48 Remboursement assurances	0.00	3'861.85	0.00	0.00	0.00	5'712.15
<b>TOTAL</b>	<b>1'384'227.12</b>	<b>1'457'370.82</b>	<b>1'317'400.00</b>	<b>1'325'100.00</b>	<b>1'381'646.32</b>	<b>1'418'598.69</b>

# COMPTES 2017 > BOURGEOISIE

## COMPTES DE FONCTIONNEMENT

	Comptes 2017		Budget 2017		Comptes 2016	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
<b>23 ALPAGES ET PATURAGES</b>						
23.30 Charges de personnel	599.80	0.00	1'100.00	0.00	0.00	0.00
23.31 Biens et services	3'934.85	0.00	12'100.00	0.00	5'891.00	0.00
23.33 Amortissements comptables	9'000.00	0.00	10'000.00	0.00	10'000.00	0.00
23.36 Subventions accordées	800.00	0.00	800.00	0.00	800.00	0.00
23.42 Revenu des biens	0.00	20'430.00	0.00	22'000.00	0.00	21'664.00
<b>TOTAL</b>	<b>14'334.65</b>	<b>20'430.00</b>	<b>24'000.00</b>	<b>22'000.00</b>	<b>16'691.00</b>	<b>21'664.00</b>
<b>24 TRAFIC</b>						
24.30 Charges de personnel	0.00	0.00	550.00	0.00	0.00	0.00
24.31 Biens et services	60'530.85	0.00	49'000.00	0.00	48'003.00	0.00
24.45 Part de la Municipalité aux frais de trafic	0.00	42'371.60	0.00	34'500.00	0.00	33'602.00
<b>TOTAL</b>	<b>60'530.85</b>	<b>42'371.60</b>	<b>49'550.00</b>	<b>34'500.00</b>	<b>48'003.00</b>	<b>33'602.00</b>
<b>TOTAL COMPTES DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>1'710'609.82</b>	<b>1'707'048.17</b>	<b>1'816'350.00</b>	<b>1'563'000.00</b>	<b>1'698'194.21</b>	<b>1'628'608.19</b>
Solde pour balance comptes de fonctionnement	0.00	3'561.65	0.00	253'350.00	0.00	69'586.02
	3'561.65	0.00	253'350.00	0.00	69'586.02	0.00

## COMPTES D'INVESTISSEMENT

	Comptes 2017		Budget 2017		Comptes 2016	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
<b>21 ADMINISTRATION BOURGEOISIALE</b>						
21.503.02 Aménagements Auberge de la Bourgeoisie	40'731.35	0.00	120'000.00	0.00	272'094.93	0.00
21.503.07 Bâtiment au Village	185'920.20	0.00	1'850'000.00	0.00	281'313.16	0.00
21.506.00 Achat mobilier, machines, matériel divers	0.00	0.00	0.00	0.00	2'350.10	0.00
21.632.00 Particip. construction bâtiment Village	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	53'950.60
<b>TOTAL</b>	<b>226'651.55</b>	<b>0.00</b>	<b>1'970'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>555'758.19</b>	<b>53'950.60</b>
<b>22 SERVICE FORESTIER</b>						
22.500.00 Cadastre forestier	0.00	0.00	0.00	0.00	1'231.20	0.00
22.500.03 Place aux "Cros" - Dépôt de plaquettes	57'799.85	0.00	50'000.00	0.00	177'315.35	0.00
22.501.11 Etude/réfection routes forestières	547.40	0.00	0.00	0.00	86'039.20	0.00
22.506.02 Achat véhicules, machines	0.00	0.00	60'000.00	0.00	476'493.86	0.00
22.630.00 Vente véhicules	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	78'250.30
22.661.00 Subventions cantonales	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	109'736.00
<b>TOTAL</b>	<b>58'347.25</b>	<b>0.00</b>	<b>110'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>741'079.61</b>	<b>187'986.30</b>
<b>23 ALPAGES ET PATURAGES</b>						
<b>TOTAL</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>24 TRAFIC</b>						
<b>TOTAL</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>TOTAL COMPTES D'INVESTISSEMENT</b>	<b>284'998.80</b>	<b>0.00</b>	<b>2'080'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1'296'837.80</b>	<b>241'936.90</b>
Solde pour balance comptes d'investissement	0.00	284'998.80	0.00	2'080'000.00	0.00	1'054'900.90
	284'998.80	0.00	2'080'000.00	0.00	1'054'900.90	0.00

## DÉTAIL DES INVESTISSEMENTS ET DES AMORTISSEMENTS DE L'EXERCICE 2017

Désignation	Valeur comptable au 01.01.2017	Investissements 2017	Subventions et participations 2017	Amortissements ordinaires		Amortissements extraordinaires		Valeur comptable au 31.12.2017
				Taux	Montants	Taux	Montants	
<b>21. ADMINISTRATION BOURGEOISIALE</b>								
Terrains	1.00							1.00
Bâtiments	118'000.00			10%	12'000.00			106'000.00
Bâtiment au Village	280'000.00	185'920.20		10%	46'920.20			419'000.00
Auberge de la Bourgeoisie	860'000.00	40'731.35		10%	89'731.35			811'000.00
<b>TOTAL</b>	<b>1'258'001.00</b>	<b>226'651.55</b>			<b>148'651.55</b>			<b>1'336'001.00</b>
<b>22. SERVICE FORESTIER</b>								
Forêts	848'000.00							848'000.00
Place aux "Cros" - Dépôt de plaquettes	309'000.00	57'799.85		10%	36'799.85			330'000.00
Etude/réfection routes forestières		547.40		10%	547.40			
Dépôt forestier	243'000.00			10%	24'000.00			219'000.00
Véhicules, machines	481'000.00			20%	96'000.00			385'000.00
<b>TOTAL</b>	<b>1'881'000.00</b>	<b>58'347.25</b>			<b>157'347.25</b>			<b>1'782'000.00</b>
<b>23. ALPAGES ET PATURAGES</b>								
Alpages et pâturages	94'000.00			10%	9'000.00			85'000.00
<b>TOTAL</b>	<b>94'000.00</b>				<b>9'000.00</b>			<b>85'000.00</b>
<b>TOTAL</b>	<b>3'233'001.00</b>	<b>284'998.80</b>			<b>314'998.80</b>			<b>3'203'001.00</b>
Amortissements ordinaires	314'998.80							
Amortissements extraordinaires	0.00							
<b>Total amortissements</b>	<b>314'998.80</b>							

## COMPTES FINANCIER ET DE CLÔTURE

### COMPTE FINANCIER

Excédent des Recettes de fonctionnement	Fr.	311'437.15
Excédent des Dépenses d'investissement	Fr.	(284'998.80)
<b>EXCÉDENT DE RECETTES</b>	<b>Fr.</b>	<b>26'438.35</b>

### COMPTE DE CLÔTURE

Excédent de Recettes du compte financier	Fr.	26'438.35
à ajouter: Report au bilan des comptes d'investissements	Fr.	284'998.80
<b>TOTAL</b>	<b>Fr.</b>	<b>311'437.15</b>

à déduire: **Amortissements comptables de l'exercice**

* Amortissements ordinaires	Fr.	314'998.80
* Amortissements extraordinaires	Fr.	00.00
<b>PERTE DE L'EXERCICE</b>	<b>Fr.</b>	<b>(3'561.65)</b>

# COMPTES 2017 > BOURGEOISIE

	Comptes 2017						Budget 2017						Comptes 2016							
	Fonctionnement			Investissements			Fonctionnement			Investissements			Fonctionnement			Investissements				
	Charges	Revenus	Dépenses	Recettes	Charges	Revenus	Dépenses	Recettes	Charges	Revenus	Dépenses	Recettes	Charges	Revenus	Dépenses	Recettes	Charges	Revenus	Dépenses	Recettes
21 Administration bourgeoisiale	251'517.20	186'875.75	226'651.55		425'400.00	181'400.00	1'970'000.00		251'853.89	154'743.50	555'758.19	53'950.60								
22 Service forestier	1'384'227.12	1'457'370.82	58'347.25		1'317'400.00	1'325'100.00	110'000.00		1'381'646.32	1'418'598.69	741'079.61	187'986.30								
23 Alpages et pâturages	14'334.65	20'430.00			24'000.00	22'000.00			16'691.00	21'864.00										
24 Trafic	60'530.85	42'371.60			49'550.00	34'500.00			48'003.00	33'802.00										
<b>Total</b>	<b>1'710'609.82</b>	<b>1'707'048.17</b>	<b>284'998.80</b>	<b>0.00</b>	<b>1'816'350.00</b>	<b>1'563'000.00</b>	<b>2'080'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1'698'194.21</b>	<b>1'628'608.19</b>	<b>1'296'837.80</b>	<b>241'936.90</b>								
Excédent de revenus ou de charges		3'561.65				253'350.00				69'866.02										
Investissements nets			284'998.80				2'080'000.00				2'080'000.00									1'054'900.90
Investissements (désinvestissements) nets			284'998.80				2'080'000.00				2'080'000.00									1'054'900.90
Amortissements du patrimoine administratif			314'398.80								439'900.00									329'685.80
Amortissements complémentaires du patrimoine administratif			0.00								3'100.00									-17'784.90
Excédent de revenus / (charges) du compte de fonctionnement			-3'561.65								-253'350.00									-69'586.02
<b>Découvert / (excédent) de financement</b>			<b>-26'438.35</b>								<b>1'890'350.00</b>									<b>812'586.02</b>
Report au bilan des investissements nets			284'998.80								2'080'000.00									1'054'900.90
Insuffisance / (excédent) de financement			-26'438.35								1'890'350.00									812'586.02
Report des amortissements au bilan			314'398.80								443'000.00									311'900.90
<b>Augmentation / (diminution) de la fortune nette</b>			<b>-3'561.65</b>								<b>-253'350.00</b>									<b>-69'586.02</b>
<b>Marge d'auto-financement</b>			<b>311'437.15</b>								<b>189'650.00</b>									<b>242'314.88</b>

NB: les termes entre parenthèses s'appliquent aux chiffres négatifs

# PLANTES ENVAHISSANTES ET TOXIQUES (NÉOPHYTES)

En Suisse, quarante espèces de plantes figurent sur la liste des néophytes envahissantes possédant, selon les connaissances actuelles, un fort potentiel de propagation et causant des dommages importants et prouvés. Elles se révèlent être de réels dangers pour la santé, la sécurité, l'agriculture et la biodiversité. Vingt-quatre de ces espèces sont présentes en Valais.

Voici donc, pour votre information, celles susceptibles de pousser sur notre commune.

BERCE DU CAUCASE	Période de lutte	J F M A M J J A S O N D
2-4 m. 		
BUDDLEIA «ARBRE À PAPILLONS»	Période de lutte	J F M A M J J A S O N D
2-4 m. 		
SOLIDAGES NORD-AMÉRICAINS	Période de lutte	J F M A M J J A S O N D
0.5-1.5 m. 		

**RENOUÉES ASIATIQUES**

Période de lutte

J F M A M J J A S O N D

2-3 m.



**LUPIN À FOLIOLES NOMBREUX**

Période de lutte

J F M A M J J A S O N D

0.5-1 m.



**IMPATIENTE GLANDULEUSE**

Période de lutte

J F M A M J J A S O N D

0.5-2 m.

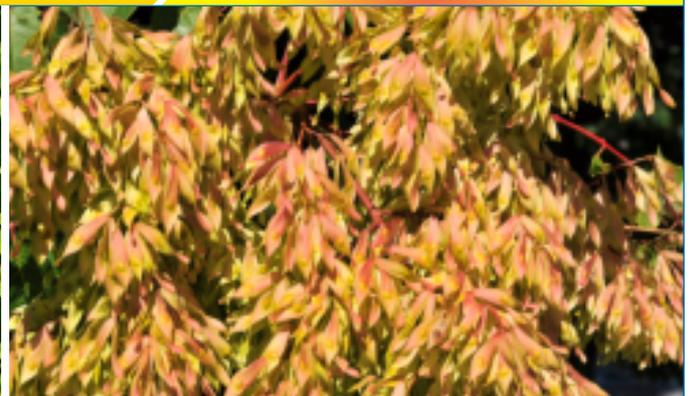


**AILANTE**

Période de lutte

J F M A M J J A S O N D

30 m.



<b>SUMAC</b>	Période de lutte	J F M A M J J A S O N D
5-8 m. 		

<b>AMBROISE À FEUILLES D'ARMOISE</b>	Période de lutte	J F M A M J J A S O N D
5-8 m. 		

Plusieurs de ces espèces ont été introduites comme plantes ornementales et peuplent encore les jardins privés. Merci de contrôler vos jardins pour aider à lutter contre leur propagation.

**QUE FAIRE ?**

Vous avez trouvé une plante chez vous ou sur le territoire de la commune de Troistorrents ?

- › Identifiez l'espèce en vous référant au site [www.infoflora.ch](http://www.infoflora.ch), section «Néophytes»
- › Annoncez le cas via Infoflora ou le SFCEP
- › Intervenez le plus tôt possible, idéalement avant la floraison, en traitant la plante. Si la plante a déjà

fleuri, coupez les fleurs et évacuez-les. Assurez-vous ensuite de l'absence de repousse pendant plusieurs années.

- › En cas de doute ou pour toute questions, vous pouvez contacter la bourgeoisie: [bourgeoisie@troistorrents.ch](mailto:bourgeoisie@troistorrents.ch) ou 079 278 38 43

Retrouvez toutes ces informations sur le site de la commune de Troistorrents, sous la rubrique « Pratique », section «Gestion des déchets».

**Pierre-André Michel**

Commission Salubrité, environnement et eaux usées



## VISITES DU SERVICE DU CADASTRE

Le service du cadastre effectue actuellement une mise à jour de l'ensemble de ses données.

Pour mener à bien cette tâche, des personnes munies d'un badge communal vont effectuer des relevés sur le terrain durant ces prochains mois. Nous vous remercions d'avance de leur faire bon



accueil afin qu'ils puissent effectuer leur travail (mesures, photos) dans les meilleures conditions.

Un article plus détaillé sur cette mise à jour et sur le cadastre dans son ensemble sera publié dans la prochaine édition du Troistorrents-Morgins Information.

**Le Service du cadastre**

# RETOUR SUR LES CONSÉQUENCES DES INTEMPÉRIES DE DÉCEMBRE ET JANVIER

**T**out comme de nombreuses autres communes, Troistorrents a subi des dégâts suite aux intempéries ayant eu lieu entre décembre et janvier. Dans l'édition du magazine Le

Vendredi paru le 6 avril 2018, un dossier réalisé par Isabelle Gay fait un état des lieux des endroits les plus touchés dans le Chablais (Troistorrents, Morgins, Champéry et Torgon). En conclusion de son dossier, Isabelle Gay indique

notamment que « pour l'ensemble du Chablais valaisan, ces intempéries exigent des travaux de l'ordre de 5 millions de francs. ».

Découvrez ci-dessous l'extrait concernant la commune de Troistorrents.

Notre région a été durement frappée par des intempéries, entre décembre et janvier. Route coupée, glissements de terrains, glissières arrachées. Des dégâts importants, mais par chance uniquement matériels. **Des travaux conséquents** ont dû être dès lors entrepris. Où en sont-ils? Etat des lieux des endroits les plus touchés.

## TROISTORRENTS - PROPERAZ



### 1 Intempéries

Le 4 janvier à 12h, le terrain, gorgé d'eau, s'effondre en amont du torrent de Chemex, déstabilisant ainsi la route cantonale.

### 2 Travaux

Quatre semaines, renforcement des berges sur trois mètres de hauteur et revêtement routier.

### Coûts

180'000 frs répartis entre commune, canton et Confédération.

«C'est un lieu que l'on surveillait depuis quelques temps. On pouvait y observer un tassement sur le bord de route, mais rien ne laissait présager cet événement,» raconte Stéphane Drost, voyer du secteur Chablais pour le canton du Valais. Pourtant impression-

nante, la coulée n'a pas été remarquée tout de suite. «C'est l'un des habitants du quartier qui a donné l'alerte», précise Jean-Beat Merz, responsable technique à la commune de Troistorrents. Rapidement des travaux conséquents et spectaculaires (une

araignée mécanique a été utilisée le long du talus) ont démarré afin de soutenir la route sise au-dessus, en cas de seconde intempérie. Durant près d'un mois, 250 tonnes d'enrochement ont été apposées afin de sécuriser la zone.

## MORGINS - ROUTE FORESTIERE



### 1 Intempéries

Les 4 et 5 janvier, la route s'affaisse et on dénombre deux glissements de terrain.

### 2 Travaux

Quatre semaines pour drainer l'eau. L'enrobé sera fait en mai.

### Coûts

120'000 francs à la charge du canton.

Entre une accumulation accrue d'eau et une augmentation de trafic (due à la fermeture de la

route cantonale de Morgins, voir ci-après), la route forestière s'est rapidement dégradée. Par endroits,

le bitume s'est affaissé de 10 cm. Sans compter que 700 m<sup>3</sup> de roches et de boues se sont déversées sur la

chaussée. «Deux cascades d'eau sortaient littéralement de la montagne. C'était très impressionnant», se souvient

Stéphane Drost. Sur une distance de 150 mètres, des tubes de 30 cm de diamètre ont été disposés afin de drainer l'eau et la dévier dans le

torrent de Chiesey. L'accès de cette route subit toujours une restriction de limitation de tonnage à 3,5 tonnes (exceptés bus scolaires).

## MORGINS - ROUTE CANTONALE



### 1 Intempéries

Le 5 janvier, affaissement de la route à gauche en montant et glissement de terrain à droite.

### 2 Travaux

Deux semaines pour le nettoyage, la coupe d'arbres, les profils berlinois et le revêtement routier (mai).

### Coûts

450'000 francs à la charge du canton.

La route cantonale de Morgins a été malmenée le 5 janvier dernier. En amont, comme en aval du secteur, des dégâts considérables sont à déplorer. Pourtant le canton ne décide pas tout de suite d'y interdire la circulation. «Nous avons pris le risque de garder cette route ouverte car c'est une route internationale. Près de 6'000 véhicules y passent quotidiennement», argumente Stéphane Drost.

Dans le même temps, la

commune débute déjà les nettoyages liés au glissement de terrain situé au-dessus du torrent Suyère. «Près de 400 m<sup>3</sup> de gravats sont descendus. Il a fallu défricher la zone en quelques jours au moyen d'un hélicoptère, puis aplanir la niche d'arrachement. Nous devons nettoyer le secteur et surtout le surveiller», relève Jean-Beat Merz.

Une surveillance qui déclenchera finalement, le dimanche 7 janvier, une fermeture provisoire de la route de Morgins, par mesure de sécurité.

«Il a plu très fortement ce jour-là et le géologue craignait que la niche d'arrachement se décroche.»

Depuis sa réouverture, le 10 janvier dernier, une paroi berlinoise d'une hauteur de 8 mètres a été réalisée afin de garantir la stabilité de l'ensemble, le tout enrobé de béton et lié par un couronnement. La route, qui venait de subir une cure de jouvence en juillet 2017, devra, elle aussi, à nouveau être refaite, l'eau ayant réussi à s'infiltrer entre les couches de roche.

## MORGINS - LES TÊTES



### Intempéries

Le 4 janvier un glissement de terrain déstabilise l'un des pylônes du télésiège du Corbeau et coupe la route des Têtes

### 2 Travaux

Deux semaines sont nécessaires pour renforcer le pylône.

### Coûts

100'000 francs à la charge des remontées mécaniques.

«Pour notre commune, ce fut l'un des événements les plus impressionnants», estime Jean-Beat Merz. «Avec la route coupée en deux, nous avons dû obliger trois habitants à quitter leur domicile et loger à l'hôtel durant

deux jours.» Le pylône, dont le socle était devenu apparent, a dû être renforcé et de nouveaux ancrages ont été installés. Le télésiège du Corbeau a été inutilisable durant trois semaines et l'Office Fédéral des Transports s'est déplacé pour vérifier

les travaux avant de donner son accord de réouverture. Une opération de reconstruction du lit du torrent de Frachier, de l'ordre de 25'000 francs environ, est encore prévue ce mois-ci.

## CONCLUSION

Une quinzaine de lieux différents ont été touchés par ces intempéries hivernales sur la commune de Troistorrents. La plupart concernent des routes

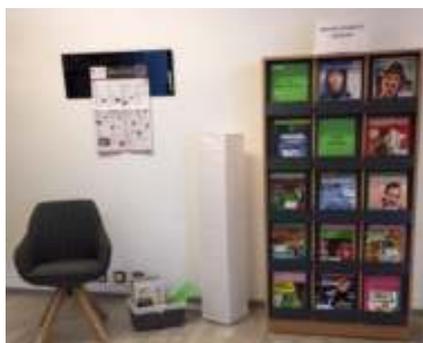
communales, situées proches des torrents. Coût total des travaux engagés par la commune: 300'000 francs. «Nous avons un plan d'intervention depuis 3 ans. Lors de pluies importantes, nous formons

des équipes qui quadrillent le secteur en permanence», commente Jean-Beat Merz. Le 4 janvier dernier, plus de 60 personnes (pompiers, forestiers et employés communaux) ont été engagées sur la journée.

# DES NOUVELLES DE LA BIBLIOTHÈQUE...

## TRAVAUX

Après un mois de fermeture pour cause de travaux, la bibliothèque a ouvert ses portes début mars, dévoilant ainsi aux lecteurs un sol flambant neuf et des murs fraîchement repeints. L'espace des revues a également été réaménagé, incitant ainsi le visiteur à prendre le temps de s'asseoir confortablement dans un fauteuil, tout en feuilletant tranquillement les magazines à disposition. Et n'oublions pas le « coin relax » où une machine à café/thé ainsi que d'autres boissons sont mises à disposition des lecteurs pour une petite pause-lecture...



## FACEBOOK

Depuis septembre, la bibliothèque a sa page Facebook, n'hésitez pas à la consulter régulièrement pour suivre notre actualité...



## ANIMATIONS

En avril, un atelier « BD pour s'amuser » a eu lieu à la bibliothèque. Il a été animé par Malizia Moulin, de MaIMoul CRÉATION, et a permis aux jeunes participants de découvrir le monde de la bande dessinée.

## HORAIRES VACANCES D'ÉTÉ

Pendant les vacances scolaires estivales, du 25 juin au 19 août 2018, la bibliothèque sera uniquement ouverte les vendredis de 16h à 19h. Réouverture selon les horaires habituels le mardi 21 août à 16h.

**L'équipe de la bibliothèque vous souhaite d'ores et déjà de magnifiques et reposantes vacances d'été ensoleillées !**

## PROCHAIN NUMÉRO

C'est avec grand plaisir que nous accueillons les articles ainsi que les annonces de manifestations ou d'activités pour notre commune. Vous pouvez y joindre vos photos ou votre logo. Pour être publiables, les photos doivent nous parvenir en haute résolution (format .jpg ou .tif) et vos logos vectorisés (format .eps ou .ai). Evitez donc les photos prises avec des téléphones portables.

Le prochain numéro du Troistorrents-Morgins Information paraîtra en septembre 2018. Nous vous prions de faire parvenir vos informations par courriel à [corinne.cipolla@troistorrents.ch](mailto:corinne.cipolla@troistorrents.ch) **jusqu'au 8 août 2018.**

# ILLIEZ BIKE CLUB › NOUVEAU CLUB SPORTIF DE LA VALLÉE D'ILLIEZ

**C**réé début 2018 par quelques passionnés de vélo, le Illiez Bike club souhaite réunir dans une seule entité tous les adeptes - ou futurs adeptes - du vélo des communes de Troistorrents, Val-d'Illiez et Champéry.

**Que vous soyez fan de MTB (cross country, enduro, downhill), amateur Route ou de E-bike, soyez les bienvenus au sein de notre club !**

La formation et l'encadrement des jeunes cyclistes est un projet qui nous tient spécialement à cœur. Ainsi, nous proposons de mai à septembre une **école du vélo**, parrainée par Steve Morabito et Ben Walker, pour les enfants et jeunes de 6 à 16 ans. Les entraîneurs principaux, Thierry Favre et Arno Cambier, sont certifiés Jeunesse + Sport et ils se réjouissent de vous accueillir les

mercredis entre 17h30 et 19h (selon les groupes). Le point de rendez-vous variera en fonction de l'entraînement.

Pour les adultes, des **sorties VTT** sont également au programme de mai à septembre : le rendez-vous des femmes est planifié le mardi et celui des hommes le jeudi, à 18h.

Le Illiez Bike Club soutiendra et organisera des **événements cyclistes** dans la Vallée d'Illiez, comme c'est déjà le cas par exemple avec la Course de côte Monthey-Champéry du 31.08.2018 et l'Enduro du Val d'Illiez (manche Helveti'Cup) du 01.09.2018 organisés dans le cadre de l'événement Bike & Sound.

Finalement, notre club souhaite s'engager pour la **défense des droits**



© Niels Ebel

des cyclistes et aider au développement des **infrastructures cyclistes** dans la Vallée d'Illiez.

Nous nous réjouissons de regrouper tous les amoureux de la petite reine au sein de notre association.

N'hésitez pas à nous contacter pour plus d'informations:

Thierry Favre, président, 079 501 37 08

Illiez.bike.club@gmail.com

Page Facebook : «Illiez Bike Club»

## «LÀ-HAUT»: DES CONFETTIS DE SOLEIL !

**S**ouvenez-vous: nous présentions, dans le Troistorrents-Morgins Information N° 134 (décembre 2017), le projet «Avenir» du Tennis Club de Morgins qui offre aux jeunes joueurs du Club la possibilité de partir en tournois. Ce projet est financé par l'immense et généreux investissement du Mouvement Jeunesse. Chaque année le Mouvement Jeunesse travaille d'arrache-pied derrière un bar au Carnaval de Monthey et verse les bénéfices à une société ou association qui proposent des activités à des jeunes. Cette année, les bénéfices ont servis à soutenir notre projet « Avenir ».

En plus de tenir ce bar, le Mouvement Jeunesse construit un magnifique char pour le cortège, en lien

avec la société qu'ils soutiennent. Les jeunes du Tennis Club ont ainsi pu participer à ce cortège. Vêtus de leur montgolfière, les enfants ont défilé à travers les rues montheysannes sur le thème du film d'animation « Là-haut ». Tout un symbole : il faut bien un brin de magie et de légèreté pour que 8 couples qui forment le Mouvement Jeunesse s'unissent pour financer généreusement de tels projets pour les jeunes de la région.

Grâce à eux, les frais du projet « Avenir » du Tennis Club de Morgins peuvent être entièrement couverts ! Nos joueurs et joueuses s'associent au Comité pour remercier infiniment les membres du Mouvement Jeunesse et se réjouissent de s'envoler sur un nouveau tournoi !

De l'imagination, de la créativité, du



travail, de la générosité, une vision d'avenir : le Mouvement Jeunesse a été, le temps de ce Carnaval de Monthey, un vrai pétard de confettis !

Les coachs du Tennis Club de Morgins pourront s'en inspirer : grimpons en montgolfière et envolons-nous « Là-haut », vers le succès et la magie du jeu.

**David - Projet «Avenir»**

# FONDATION DU CARILLON POUR LA PAIX

**C**ela fait déjà 18 ans que la Fondation du Carillon pour la Paix déploie des activités symbolisées par le magnifique carillon de 23 cloches qui s'élève majestueusement à côté de l'Eglise de Morgins.

La Fondation finance des projets conformes à son but général: **promouvoir la paix dans le monde, sans distinction de race ou de religion, et au moyen de la formation et de l'éducation de la jeunesse.**

Dans ce sens, nous avons soutenu en direct des projets portés, entre autres, par Sœur Marlyse Berra, Soeur Adélaïde, les Sœurs de Canamyriam, Stéphanie Berthoud, Pascal Joris ou encore le couple Jean-Michel et Marthe Vuignier, afin de venir en aide à des jeunes d'Haïti, du Mali, du Sénégal, du Burkina Faso, de la Côte d'Ivoire, du Togo, du Congo, de Madagascar, du Liban, de Colombie ou d'Albanie.

Toutes ces aides - d'un montant global de plus de frs 16'000.- - ont pu être octroyées grâce aux dons reçus pour notre Fondation. Elles apportent ainsi un peu de bonheur à des jeunes défavorisés appréciant le dévouement de personnes de notre région qui méritent d'être soutenues.

Si vous aussi vous souhaitez soutenir de tels projets, vous pouvez rejoindre les **Amis du Carillon pour la Paix** en faisant un don, pour le montant de votre choix, auprès de notre Fondation (IBAN CH24 8062 6000 0006 9572 6, Banque Raiffeisen de Troistorrents; autres coordonnées bancaires disponibles sur notre site). Nous nous engageons à utiliser les fonds recueillis pour des projets répondant strictement au but de la Fondation.

Nous accueillerions également avec plaisir toute personne intéressée par notre association et motivée à rejoindre notre comité.

Et si vous participez vous-même à un projet pouvant correspondre à notre but, alors n'hésitez pas à nous faire parvenir une demande de soutien et nous étudierons la possibilité d'un don.

Enfin, nous vous rappelons que des visites commentées du Carillon avec démonstration du carillonneur sont toujours possibles pour les groupes. N'hésitez pas à nous contacter pour des informations ou pour une réservation.

**Le comité**

**Plus d'informations**

[www.carillondemorgins.ch](http://www.carillondemorgins.ch) ou [info@carillondemorgins.ch](mailto:info@carillondemorgins.ch)



# JVI ▶ JEUNESSE DE LA VALLÉE D'ILLIEZ

**L**e 11 novembre 2017, la Jeunesse de la Vallée d'Illiez a officiellement vu le jour. En quelques semaines, elle a réuni une soixantaine de membres de tout âge. Avec l'espoir de dynamiser davantage la Vallée et de réunir les habitants des différentes communes, cette association veut se lancer dans l'organisation de soirées et de journées spéciales. Dirigée par un comité de 9 membres, **la Jeunesse veut faire parler d'elle et vous invite à la rejoindre.**

## QUI DIRIGE LE JVI ?

La jeunesse de la Vallée d'illiez est dirigée par un comité de 9 membres. Trois membres représentent chacune des trois communes.

## QUEL EST LE BUT DU JVI ?

L'objectif est de redonner un coup de fouet à la Vallée en organisant différentes activités. D'ailleurs, des évènements ont déjà eu lieu telles que la réunion de la Jeunesse ou l'aide à la patinoire de Troistorrents cet hiver. Les membres sont invités à des manifestations comme le bal d'automne ainsi que le rassemblement valaisan des Jeunesses qui se passera à Grône du 17 au 19 août mais également à des anniversaires d'autres jeunes comme celle de Eischoll qui a eu lieu

du 18 au 20 mai derniers, sans compter les évènements qui sont encore en cours.

## COMMENT REJOINDRE LA JEUNESSE ?

Pour intégrer la jeunesse, il suffit de remplir la feuille d'inscription disponible prochainement sur le site internet de la jeunesse ou de contacter la jeunesse par mail. La cotisation annuelle est de CHF 30.-. Cependant, il y a quelques obligations : il faut être originaire ou habiter dans l'une des trois communes de la vallée et être âgé entre 16 et 35 ans. Pour que l'inscription soit officielle et prise en compte, il faut la signature du futur membre - ou celui de son représentant légal s'il a moins de 18 ans - sur la charte créée spécialement pour l'association. Des vêtements tels que des sweats, t-shirt et jackets de couleurs bleues et grises sont disponibles pour les membres afin que la Jeunesse se reconnaisse lors de manifestations. Il y aura la possibilité d'en acheter lors des petites réunions qui auront prochainement lieu dans un local mis à disposition pour l'association.

## Le comité

Page facebook: «Jeunesse De La Vallée D'illiez - JVI»  
Site officiel: [www.la-jeunesse-de-la-vallee-dilliez.com](http://www.la-jeunesse-de-la-vallee-dilliez.com)



Séance d'information du 2 mars 2018

(De gauche à droite)

Mathieu Bovard, Cédric Gex-Collet, Damien Daves, Miguel Bellon, Alan Guérin, Déphine Gex-Collet, Xavier Rey-Mermet, Valentin Tagan, David Tagan, Dylan Jordan, Joachim Bellon, Mathieu Trombert, Maxime Rouiller, Julien Ballifard, Coline Dubosson, Romain Berra, Méline Gex-Collet, Mélanie Gillabert, Amélie Trombert.



# CULTIVER D'ANCIENNES CÉRÉALES INDIGÈNES...

C'est le défi que s'est lancé Fabienne Berthoud, fleuriste de formation.

**S**on projet a pour ambition de semer, cultiver, récolter, vanner, moudre et panifier des céréales de Troistorrents en vue d'en faire des produits d'origine 100% chorgues et ceci dans le cadre d'évènements partagés par toute la population.

Au cours de ses recherches pour mener à bien ce projet, Fabienne a fait la découverte de l'existence de plusieurs céréales originaires de Troistorrents : l'orge à 6 rangs et le blé noir de Troistorrents. On lui a également confié, pour être semé, des graines de millet, céréale de la même famille du sorgho, prétendument à l'origine du mot Chorgue, patronyme attribué aux habitants de notre commune.

Fabienne s'est entourée de plusieurs personnes compétentes en matière de culture pour l'accompagner et la guider dans sa démarche. Et le jeudi 26 avril dernier a eu lieu le premier évènement lié à son projet: les graines d'orge à 6 rangs de Troistorrents ont été semées par des enfants de l'UAPE et des résidents du Foyer des Trois Sapins, sur le terrain attenant au Foyer. Le champ a été préparé par deux magnifiques chevaux de la race Trait Comtois qui ont fait l'admiration de toutes les personnes présentes. Ce bel après-midi ensoleillé a d'ailleurs permis à la RTS de diffuser le 27 avril, lors du téléjournal de 12h45, de très belles images de cet évènement (vidéo disponible sur la page Facebook de la commune).

Fabienne est aujourd'hui à la recherche de surfaces ouvertes (parties de jardin) afin d'étendre les cultures pour les prochaines années. Une Association, nommée «**Au-delà du grain**», ouverte à toutes les personnes intéressées par ce projet, sera également prochainement créée en soutien à ce projet.

Nous ne manquerons pas de publier dans le Troistorrents-Morgins Information les prochaines étapes de la renaissance des céréales de Troistorrents.

**Bernard Schütz**



# C'EST PARTI AU FOUR À PAIN DE COLLAIRE !

**L**es travaux de restauration vont débuter incessamment. Après de longues pérégrinations administratives, le travail concret va commencer. C'est excitant pour toute l'équipe qui rongait son frein depuis longtemps !

Au mois de septembre 2017, l'association faisait le point sur l'avancement du projet et, en même temps, suite à des discussions entre les membres du comité et le boulanger de Troistorrents - Alex Pousaz - elle imaginait faire revivre la culture du sorgho à Troistorrents. L'association avait alors lancé une invitation aux intéressés et intéressées (voir Troistorrents-Information n°113).

Grâce à Fabienne Berthoud, qui avait répondu à cet appel et qui conduit aujourd'hui ce projet, les habitants et habitantes de Troistorrents pourront peut-être récolter cet automne les premiers épis d'orge, de millet et sorgho semés à l'ancienne le 26 avril 2018. Nous nous réjouissons de voir les fruits de cette initiative.



Nous sommes également enthousiastes de voir que l'idée d'organiser une Fête du Pain prend lentement forme. Une fête qui réunirait de manière concrète les VIMOTI et les Fours de Propéraz et Collaire en une grande fête au village de Troistorrents. Une fête qui magnifierait notre patrimoine et le travail de nos anciens !

## Le Comité de l'Association du Four à Pain de Collaire

Visitez-nous sur [www.asfpc.ch](http://www.asfpc.ch)

Vos dons sont les bienvenus au compte de la Banque Raiffeisen: IBAN CH15 8062 6000 0012 4325 9

## SOIRÉE JEUX DE SOCIÉTÉ

**L**a Commission Petite enfance, Jeunesse et Affaires sociales organise une soirée jeux de société le **vendredi 7 septembre 2018 de 19h00 à 21h30 dans les locaux de l'UAPE.**

Si tu as entre 10 et 20 ans, viens nous rejoindre pour jouer, découvrir et échanger. N'hésite pas à prendre avec toi ton jeu préféré!

Pour tout renseignement ›  
Ingrid Deluche  
079 648 59 41



# L'ARPAJ RECHERCHE DES PARENTS D'ACCUEIL

Avec une demande de placement d'enfant toujours croissante, l'Association Réseau des Parents d'Accueil à la Journée (ARPAJ) cherche des accueillantes pour l'ensemble de ses communes, de la vallée d'Illiez à St-Gingolph.

**C**réée en 2002 par les 9 communes du district de Monthey, l'ARPAJ (Association Réseau des Parents d'Accueil à la Journée) du Chablais propose une alternative aux différentes structures d'accueil collectives existantes. Elle organise l'accueil en milieu familial sur l'ensemble des communes de Champéry, Val-d'Illiez, Troistorrents, Monthey, Collombey-Muraz, Vionnaz, Vouvry, Port-Valais et St-Gingolph.

Afin de répondre à la demande croissante de parents désireux de placer leurs enfants chez un particulier et de trouver des solutions de garde souples et adaptables aux besoins des parents, l'ARPAJ recherche de nouvelles accueillantes pour l'ensemble des communes de son réseau.

Actuellement, l'ARPAJ emploie plus de 70 accueillantes pour quelque 350 enfants placés. Ces dernières accueillent à leur domicile des enfants âgés de 4 mois à 12 ans et ont pour but de leur offrir une relation privilégiée et sécurisante. Un accueil personnalisé dans un cadre familial calme et chaleureux, où les particularités de l'enfant peuvent être prises en compte afin qu'il puisse s'épanouir et se développer harmonieusement.

Les accueillantes entretiennent des contacts réguliers avec les trois coordinateurs du réseau afin d'assurer une prise en charge de qualité et bénéficient d'un coaching personnalisé. Elles sont soumises à une surveillance et ont l'obligation de suivre une formation de base et continue organisée par la FVAFJ (Fédération Valaisanne de l'Accueil Familial de Jour).

## VOUS SOUHAITEZ DEVENIR ACCUEILLANTE AGRÉÉE EN MILIEU FAMILIAL DE JOUR ?

Si vous disposez de temps libre pour accueillir des enfants à votre domicile, êtes domiciliée sur une des communes du réseau depuis au moins une année et vous souhaitez obtenir un revenu accessoire tout en restant disponible pour vos enfants, prenez contact avec l'ARPAJ !

L'ARPAJ offre aux accueillantes un suivi et un encadrement liés aux exigences d'un réseau avec les avantages qui en découlent. De plus, l'accueillante bénéficie d'une formation de base et continue adaptée et ciblée.

**Contactez-nous au 024 472 30 50 et laissez un message sur notre répondeur, ou envoyez-nous un mail à [info@arpaj.ch](mailto:info@arpaj.ch).**

Nous vous recevrons avec plaisir pour vous entretenir des exigences légales en lien avec le poste ainsi que sur la procédure d'adhésion.

## SOIRÉE CINÉMA EN PLEIN AIR

**L**e 31 août prochain, la commission Culture, Sports et Loisirs vous convie à une **soirée cinéma en plein air gratuite** avec au programme:

« **Jumanji - Bienvenue dans la jungle** »

sorti au cinéma en décembre 2017.

En attendant la projection du film qui se fera aux alentours de 21h, un bar et une petite restauration vous seront proposés dont les bénéfices seront reversés à une association.

En cas de mauvais temps, la projection se fera dans la salle polyvalente.

Plus de détails sur cette soirée vous seront donnés ultérieurement mais réservez d'ores et déjà la date!



# CALENDRIER DES MANIFESTATIONS

## JUIN À SEPTEMBRE 2018

### JUIN

2	Marché aux fleurs		Morgins
2	Troistorrents bouge/Commission sports		Stade Fayot Troistorrents
9	Tir en campagne/Les Carabiniers		Val-d'Illiez
9	Tournoi des écoles de foot/FC Troistorrents		Stade Fayot Troistorrents
15 au 17	37 <sup>e</sup> Tournoi de l'amitié/FC Troistorrents		Stade Fayot Troistorrents
15 au 17	Journées de la randonnée		Morgins
29 au 30	Pass'Portes du Soleil		Portes du Soleil

### JUILLET

1 <sup>er</sup>	Pass'Portes du Soleil		Portes du Soleil
14	Marché morginois/Commerçants & Artisans		Morgins
21	Marché morginois/Commerçants & Artisans		Morgins
28	Marché morginois/Commerçants & Artisans		Morgins
31	Veillée Fête Nationale		Morgins

### AOÛT

1 <sup>er</sup>	Concert Flûte + Orgue		Eglise Morgins
4	Marché morginois/Commerçants & Artisans		Morgins
11	Marché morginois/Commerçants & Artisans		Morgins
11 et 12	Fête du Tir aux Pigeons		Morgins
15	Fête de la mi-été dans les alpages		Morgins
18	Goûts du Terroir au Fil de l'Eau/Morgins Tourisme		Morgins
18	Rassemblement du Club des 100 cols		La Jeur Morgins
18	Tirs militaires retardataires/Carabiniers		Stand tir Troistorrents
24 et 25	Tirs au lard/Carabiniers		Stand tir Troistorrents
31	Cinéma en plein air		Cour d'école Troistorrents

### SEPTEMBRE

7	Soirée Jeux		UAPE
2 au 9	Swiss Peaks Trail/Morgins Tourisme		Morgins
21 et 22	Festival de magie/Morgins Tourisme		La Jeur Morgins

Nous nous permettons de rappeler ici que chaque demande de réservation de salles doit impérativement passer par l'Administration communale pour les salles de Troistorrents et par Morgins Tourisme pour la salle de la Jeur à Morgins. Merci par avance de votre collaboration.

**L'Administration communale**

# DÉJÀ 175 ÉDITIONS POUR LE MARCHÉ MORGINOIS !

**P**our la 36<sup>ème</sup> année consécutive, la société des Commerçants et Artisans de Morgins organisera la manifestation incontournable de l'été : Les MARCHÉS MORGINOIS. Une année particulière, puisque le 28 Juillet 2018 nous fêterons le 175<sup>ème</sup> marché.

Nous ne pensons pas, lors de l'assemblée constitutive d'automne 1982, que l'idée d'organiser cette manifestation allait prendre une telle ampleur. Elle est en effet devenue une des manifestations phares de la destination, aujourd'hui nommée Région Dents du Midi, et de Morgins en particulier. Il est parfois utile de rappeler le chemin parcouru, tout en restant très anecdotique : quelque 50 bénévoles qui contribuent à la réussite de nos marchés depuis 36 ans, je vous laisse calculer les heures de bénévolat que cela représente...

Faire du bénévolat est gratifiant lorsque la manifestation est réussie et appréciée par la population et les hôtes de la station.

C'est pour cela qu'il faudra bientôt songer à un «rajeunissement» du comité d'organisation afin que cette manifestation perdure. Parmi ces jeunes, pourquoi ne pas intégrer aussi quelques jeunes retraités qui pourraient, au travers des marchés, trouver une motivation pour apporter leur contribution à la vie morginoise.

Avis aux amateurs... et rendez-vous cet été à Morgins !

Bouchon



## LE «TOBOGGAN» EST DE RETOUR !

Le plus grand toboggan gonflable d'Europe revient à Morgins du 28 juillet au 26 août !

**A**fin de satisfaire un maximum de vacanciers, Splash Morgins s'installera cette année pour un mois complet sur la piste du Géant, ce qui en fait l'un des événements en plein air les plus impressionnants de Suisse.

Cette année encore, Splash n'a pas chômé pour vous garantir des animations toujours plus incroyables et accessibles à tous. Les amateurs de sensation pourront ainsi tester l'énorme **tyrolienne** qui sera installée à côté du toboggan et les enfants de 6 à 12 ans pourront s'essayer à un toboggan à prix réduit.

L'an dernier, l'événement a suscité l'attention dans le



monde entier. La plupart des visiteurs venaient de pays européens, mais également des États-Unis, du Brésil ou encore du Japon. Tous voulaient glisser sur ce gigantesque toboggan gonflable et tenter d'atteindre la vitesse fulgurante de 55 km/h.

Nul doute que cette année ils seront plus nombreux encore !

Si tu es frileux,  
Que tu n'aimes pas te mouiller,  
Que tu n'es pas adepte des sensations fortes,  
Que tu souhaites simplement te détendre et profiter de l'ambiance sans mettre en péril ton brushing,  
Aucun souci: foodtrucks, bars et zone de farniente sauront combler tous nos visiteurs!

# LES GRANDES DATES DE L'ÉTÉ À MORGINS

## JUIN

Samedi 02 juin	Marché aux fleurs
Vendredi 15 au dimanche 17	Journées de la randonnée
Vendredi 29 au dimanche 1 <sup>er</sup> juillet	Pass'Portes du Soleil MTB et Pédestre



## JUILLET

Samedis 14, 21 et 28	Marchés folkloriques
Samedi 14	Black all Day - Ü Yeü Tsalé
Samedi 28 au dimanche 26 août	Splash Your Mountain
Mardi 31	Veillée de la Fête Nationale



## AOÛT

Mercredi 01	Fête nationale dans les alpages
Samedis 04 et 11	Marchés folkloriques
Samedi 11 et dimanche 12	Fête du Tir aux Pigeons
Mardi 15	Fête de la Mi-été dans les alpages
Samedi 18	Goûts du Terroir au Fil de l'Eau
Samedi 25 et dimanche 26	Festival de la raclette à They

## SEPTEMBRE

Dimanche 02 au dimanche 09	Swiss Peaks Trail
Vendredi 21 au samedi 22	Festival de Magie
Samedi 29	Polenta Fiesta



## OCTOBRE

Dimanche 14	Tir de clôture
-------------	----------------



Retrouvez l'agenda des événements et animations, ainsi que leurs informations détaillées sur [www.morgins.ch](http://www.morgins.ch)

Morgins Tourisme, tél. 024 477 23 61, [morgins@rddm.ch](mailto:morgins@rddm.ch)



*Qu'on dolein soshe de bouenieu vos aidié a passa on biau tsautin...*

Qu'un petit vent de bonheur vous aide à passer un bel été...

**Votre administration communale et les Lou Tré Nant**

## COMMUNE DE TROISTORRENTS **CONVOCATION**

L'assemblée primaire est convoquée



**le lundi 11 juin 2018 à 19h00  
à la salle polyvalente de Troistorrents**

### **ORDRE DU JOUR**

- › Lecture et approbation du procès-verbal de l'assemblée du 11 décembre 2017
- › Rapport du Président
- › Lecture des comptes de l'exercice 2017 de la Municipalité
- › Lecture du rapport de contrôle
- › Approbation des comptes
- › Divers

**L'Administration communale**

**En conformité à l'art. 15 de la loi sur les communes du 05.02.2004, les comptes de l'exercice 2017 sont déposés au greffe municipal à la disposition des contribuables, dès le jour de la présente publication jusqu'à la réunion de l'assemblée.**

## BOURGEOISIE DE TROISTORRENTS **CONVOCATION**

L'assemblée primaire bourgeoisiale est convoquée



**le lundi 11 juin 2018,  
suite à l'assemblée primaire de la Municipalité,  
à la salle polyvalente de Troistorrents**

### **ORDRE DU JOUR**

- › Lecture et approbation du procès-verbal de l'assemblée du 11 décembre 2017
- › Rapport du Président
- › Lecture des comptes de l'exercice 2017 de la Bourgeoisie
- › Lecture du rapport de contrôle
- › Approbation des comptes
- › Divers

**L'Administration bourgeoisiale**

**En conformité à l'art. 230 de la loi fiscale du 10.03.1976, les comptes de l'exercice 2017 sont déposés au greffe municipal à la disposition des contribuables, dès le jour de la présente publication jusqu'à la réunion de l'assemblée.**